

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7 - 1958. Precio: 50 ptas.

Martes 28 de julio de 1987  
Año LXXXVII.— Núm. 26.603

## José M.<sup>a</sup> Aznar tomó hoy posesión como presidente de la Junta de Castilla y León

Fuensaldaña (Valladolid).— José María Aznar (AP) tomó hoy posesión del cargo de presidente del Gobierno de Castilla y León en un acto en la sede de las Cortes Regionales al que han asistido más de 200 invitados.

El real decreto 965/87, de 27 de julio, de la Presidencia del Gobierno, sancionado por el Rey, por el que se nombra a

José María Aznar presidente de la Junta de Castilla y León, fue publicado hoy por el Boletín Oficial del Estado y por el Boletín Oficial de Castilla y León.

Asimismo, el BOE y el BOCYL publican otro real decreto de la Presidencia del Gobierno, de igual fecha que el anterior y asimismo sancionado por el Rey en Palma de Mallorca, por el que se cesa al socialista José Nalda como presidente de la Junta de Castilla y León.

Ante la Mesa de las Cortes de Castilla y León, junto a un ejemplar de la Constitución y otro del Estatuto de Autonomía, Aznar juró su cargo tras la lectura del real decreto de la Jefatura del Estado por el que se le nombra presidente del Gobierno autónomo.

Tras el acto de toma de posesión, que ha durado unos 10 minutos, Aznar ofreció su primera rueda de prensa como presidente de la Junta de Castilla y León, en la que anunció los

nombres de los cinco consejeros que integrarán su Gobierno.

Aznar fue investido presidente del Gobierno de Castilla y León, el pasado día 21, por mayoría simple, con 34 votos a favor (32 de AP, 1 de SI y 1 del PDP), 32 en contra (PSOE) y 18 abstenciones.

(Más información en pág. 7.ª)

### PANAMA

## DÍAZ HERRERA, DETENIDO; SU FAMILIA SE EXILIA



Un escueto comunicado del Ejército de Panamá anunció ayer que el coronel retirado Roberto Díaz Herrera fue detenido en una operación que duró siete minutos, con el objetivo de entregarle a las autoridades que exigen pruebas de las acusaciones que ha hecho contra el general Manuel Noriega.

Hoy, la mujer de Díaz Herrera y sus tres hijos venezolanos se han exiliado del país.

(Información en pág. 16)

### Corea del Sur

## Más de 300 muertos por los tifones

### La ola de calor sigue causando muertes en la zona sur de Italia

Seúl.— Unas 300 personas murieron o desaparecieron en los últimos quince días tras las lluvias torrenciales caídas sobre Corea del Sur, las más importantes desde principios de siglo.

Las lluvias se produjeron como consecuencia de los tifones «Telma» y «Vernon», y pueden aumentar con el anunciado paso de otro, el «Alex», que procede de Taiwan (Formosa) y se desplaza a una velocidad de 30 metros por segundo.

Las precipitaciones del domingo por la noche y de ayer lunes por la mañana destruyeron miles de viviendas, la mayoría chabolas de los suburbios de Seúl, de donde tuvieron que ser evacuadas unas 26.000 personas, que fueron alojadas en escuelas y edificios públicos.

Los residentes del barrio de Jajin-do, uno de los suburbios de Seúl, quedaron ayer lunes incomunicados y tuvieron que ser rescatados con helicópteros del Ejército.

Más de 300.000 soldados y miles de estudiantes universitarios voluntarios trabajan en las zonas siniestradas intentando salvar lo que se pueda.—Efe

### ITALIA: 89 MUERTOS POR LA OLA DE CALOR

Roma.— La ola de calor que desde el fin de semana afecta al sur de Italia ha causado ya 89 fallecimientos.

El lunes se registraron 29 muertes, la mayoría ancianos, pero el número puede aumentar cuando los médicos verifiquen las causas de las defunciones producidas entre el sábado y el domingo de numerosas personas de edad avanzada en los hospitales de Bari (Puglia) y Catanzaro (Calabria).

El calor perjudica también al medio ambiente, y la sequedad está provocando grandes incendios forestales, sobre todo en Cerdeña, Sicilia y zonas de la Campania y Calabria.—Efe

### Capitán General del Noroeste

## «Quien cometa novatadas irá ante un consejo de guerra»

Valladolid.— Francisco Martínez Pariente, capitán general de la nueva Región Militar Noroeste, afirmó hoy en Valladolid que pondrá ante un Consejo de Guerra «a todo el que cometa una novatada».

Martínez Pariente, visitó hoy por primera vez Valladolid, donde fue objeto de un recibimiento castrense en el Palacio Real, antigua sede de Capitanía General, y asistió a la toma de posesión del presidente del Gobierno de Castilla y León, José María Aznar.

En un discurso en el salón del trono del Palacio Real, Martínez Pariente exhortó a los generales, jefes y oficiales de la antigua VII Región Militar a «no consentir novatadas o bromas de cualquier tipo, que estamos dispuestos a cortar a toda costa».

En declaraciones posteriores a los medios informativos, Martínez Pariente precisó que «la Justicia actuará ante cualquier novatada» y se refirió al precedente del Consejo de Guerra celebrado recientemente en Alcalá de Henares, Madrid.— Efe

### Huelga general

## Reinosa, aislada por carretera y ferrocarril

Reinosa (Cantabria).— La localidad cántabra de Reinosa, que hoy vive una jornada de huelga general, está prácticamente aislada por carretera y ferrocarril, ante las barreras humanas formadas por trabajadores y vecinos.

Fuentes de la Guardia Civil de Tráfico informaron a «Efe» de que la carretera nacional 611, Santander - Palencia, está cortada desde las 10,15 horas, a la altura de los kilómetros 136,2 y 141, a la entrada y salida de Reinosa, mediante barreras humanas.

Los servicios de RENFE también han sido suspendidos, según fuentes de esta compañía, en los tramos entre Bárcena y Mataporquera, que incluyen a Reinosa.

## Irak derriba un cazabombardero sirio

Nicosia.— El avión derribado hoy por los iraquíes en el oeste de Irak es un cazabombardero «Mig-21» de las Fuerzas Aéreas sirias, informó «Radio Bagdad» citando fuentes militares.

El aparato cayó a pocos kilómetros de la frontera sirio-iraquí, a unos 300 kilómetros al noroeste de Bagdad, y su piloto sobrevivió al derribo, añadió el comunicado difundido por la emisora oficial iraquí.

Con anterioridad, la emisora había informado de que las defensas antiaéreas de Irak habían derribado a las 10,39 horas (06,39 gmt) un avión no identificado que, procedente de Siria, se había adentrado en el espacio aéreo iraquí.

Según «Radio Bagdad», las autoridades iraquíes han ordenado una investigación para esclarecer las circunstancias del incidente, el primero de este tipo que se produce entre Siria e Irak desde que comenzó la guerra del Golfo Pérsico en septiembre de 1980.—Efe

## El Rey recibe a Felipe González

Palma de Mallorca.— El presidente del Gobierno, Felipe González, llegó hoy a Palma, donde ha sido recibido en audiencia por el Rey Juan Carlos.

La entrevista se enmarca dentro de los despachos que semanalmente mantienen el Rey y el presidente del Gobierno y que durante la época estival se realizan en el Palacio de Marivent, residencia de verano de la Familia Real Española.—Efe

### Lucha antiterrorista

## Barrionuevo y Vera, con sus colegas franceses

París.— El ministro español del Interior, José Barrionuevo, y el secretario de Estado para la Seguridad, Rafael Vera, se entrevistarán hoy en París con sus colegas franceses, Charles Pasqua y Robert Pandraud, respectivamente.

En las reuniones que mantendrán, antes y después de un almuerzo de trabajo, se analizarán cuestiones de interés bilateral, entre ellas la lucha antiterrorista.—Efe

### R.F.A.: EL MINISTRO DEL INTERIOR, AMENAZADO POR TERRORISTAS

Hamburgo.— El fiscal federal, Kurt Rebmann, y el ministro del Interior, Friedrich Zimmermann, encabezan la lista de personas más amenazadas por

la Fracción del Ejército Rojo (RAF), según la revista de Hamburgo «Stern».

La Brigada Federal de Investigación Federal (BKA) en Wiesbaden, teme, según el semanario alemán, que la RAF planea actualmente nuevos atentados

### ESCALADA TERRORISTA DEL IRA

Belfast (Reino Unido).— Sir John Hermon, jefe de la Policía norirlandesa, y el general sir Robert Pascoe, comandante de las fuerzas militares en el Ulster, advirtieron hoy al ministro para Irlanda del Norte, Tom King, que el Ejército Republicano Irlandés (IRA) aumentará sus acciones contra las fuerzas de seguridad británicas.—Efe

## SEGOVIA No habrá conducciones subterráneas de gas en el polígono Nueva Segovia

### Varios cientos de personas despidieron a las cinco monjas clarisas segovianas que van a Bolivia

(Pág. 5)

### Preparativos para el homenaje a Pedro Delgado

(Pág. 3)

### Crónicas de Cantalejo y El Espinar

(Pág. 6)

## apunte del día

### Un modelo administrativo estable

Castilla y León ya tiene nuevo presidente, elegido la semana pasada por las nuevas Cortes; en la mañana de hoy ha tomado posesión José María Aznar.

Ante Aznar se abre un largo (cuatro años) y tortuoso periodo de mando, en el que sin duda va a encontrar más peros de los que tuvo antes de ser elegido. La situación política de la región, fraccionada en tres grandes grupos, dos mayoritarios definidos ideológica y programáticamente (aunque no faltos de renovación) y un tercero que practica la «calculada ambigüedad» es harto compleja.

Castilla y León está a punto de sufrir un cambio sustancial en lo que es su estructura administrativa, comparable, a pesar de las dimensiones en la transformación que supuso para la nación la «España de las autonomías».

Desde que se accedió al autogobierno, Castilla y León tomó de manos de los socialistas como modelo administrativo el que durante años había servido para la Administración Central. Ahora, la derecha ha pasado de aceptar con recelos las teorías autonomistas, a llevar a sus últimas consecuencias el proceso de transferencias. Desaparecen las delegaciones provinciales y se fomentará la participación de las diputaciones y ayuntamientos.

Estas paradojas políticas, admisibles en sí, no son buenas para el administrado, cuyas «costumbres burocráticas» se verán modificadas una vez más, mientras anhela una estabilidad en el modelo administrativo.

¿Se verá éste sometido, una y otra vez, a los resultados electorales? ¿Tendremos direcciones provinciales cada vez que ganen los socialistas o habrá que acudir a las diputaciones cuando gobiernen los conservadores?

Sería de agradecer que al menos en este punto todos los grupos políticos convergiesen a la hora de diseñar un modelo administrativo estable para Castilla y León.

### Viaje apasionado por la ciudad del mar

## CARTA A UN EUROPEO DESDE PEÑISCOLA

Querido amigo de la Europa cercana:

No caiga en la tentación viciosa de las habladurías: Cierre los oídos a la maleficencia. Puedo escribirle mejor desde la sombra blanca, pura de esta casa en Peñíscola, donde el mar posee el don de la integridad.

Le propongo un viaje a otro tiempo, a otra vida. Venga a donde la imaginación y el espíritu están siempre, indefinidamente, como dijo alguna vez Hegel, progresivos; la **frivolidad** y el **aburrimiento que invaden lo que aún subsiste** aquí se desintegran, presentimiento de que algo distinto, aquí, en Peñíscola, se ha puesto en marcha.

Mágicamente, ésta es la otra imagen de Europa, la sencilla, la feliz resolviendo los problemas cotidianos a la orilla del mar; la otra Europa, la española que ha salido de una Historia y empieza a penetrar en otro siglo, por la puerta, de par en par, de otro Mediterráneo que

rodea con sus brazos civilizados la credulidad, belleza, inquietud espiritual la virtud y el trabajo, de un lugar en el mapa de España llamado Peñíscola.

Querido amigo de la Europa cercana:

¿Quiere limpiar su subconsciente? ¿Quiere hacer vibrar su signo zodiacal; quiere iluminar un poco más su lucidez; quiere hacer bullir su reflexión junto al mar, los colores, el optimismo, la buena gastronomía y la actualidad? Venga a este sensible lugar del mundo, a la revolución del paisaje, al alba del sol, a la esperanza del viejo continente, del sol. Aquí tendrá más ideas para preparar su invierno y hablará el nuevo idioma de la fantasía.

Querido amigo europeo: haga un nuevo viaje al sur del Continente, al sureste español; a otra clase de civilización, venga a Peñíscola, al lugar del verano planetario. Le esperamos.

RAUL TORRES

## VISITAS COLECTIVAS A «EL ADELANTADO»

Ante la frecuencia con que se solicitan visitas colectivas a nuestras instalaciones, para conocer el funcionamiento del periódico, tenemos que advertir a los posibles interesados sobre los siguientes extremos:

- Las visitas sólo podrán hacerse en las mañanas de los martes, miércoles y jueves.
- Cada día no será posible admitir más de un grupo de 12 personas.
- Previamente habrá que solicitar día para efectuar la visita.

## Y UNA LEYENDA TRISTE QUE ABRA SUS BALCONES AL MAR

MARCIANO CUESTA POLO

Augusto Cirbián García, estudiante de tercer curso de Bachillerato en el Instituto de Cantalejo (Segovia), murió el viernes 29 de mayo de 1987, mientras se bañaba con unos compañeros en el río Duratón, en el paraje llamado «El Portillo».

Augusto Cirbián andaba de puntillas por la vida para no molestar a nadie; era en el Instituto como un gorrión de casa, y miraba con agradecimiento. Nada de el primero de la clase; ni, en la vida de compañeros, un organizador inspirado, como siempre los hay; ni seguramente el chico más gracioso y entretenedor de la tertulia. Pero salía, como el sol, entre nosotros cada mañana con naturalidad, y se despedía muy dulcemente al atardecer.

Augusto Cirbián era cálido y leve, de segura sonrisa, legítimo en palabras y gestos, humilde, acogedor, ajeno a enredos y confusiones. ¿Quién podía tener de él ni un tenue mal recuerdo al final del día, del año, de aquella primavera, de tal temporada de especial convivencia o actividad, si llevaba la paz entre las manos como un ramo de luz? Gigante en cuerpo flaco; sembrador de esperanzas al margen de cualquier sistema; puntual lo mismo que las horas con su benevolencia no aprendida; ¿quién era hábil para descomponerle, ante gracia tan singular?

Hay alumnos que pesan como tierra, a lo que seguramente tienen también derecho. Augusto Cirbián, no. Ni el pupitre del aula en que se sentaba le hubiera oído respirar. Existía tan silenciosamente como los campos llenos de trigo. Y mal podía manifestar guerra o disgusto quien por dentro no los llevaba. Alguien tempranamente debió de regalarle con la serenidad interior.

Y nos vieron llorar las calles de Riaza. Pero no hay que llorar. A lo más, unas lágrimas sin desconsuelo, como lluvia de mayo que hace reverdecer los prados del alma; unas sencillas lágrimas de compañía y homenaje, y vuelta a laborar, a cien mil metros de la impaciencia,

que era lo que él hacía sin ninguna prisa, hasta con prodigioso abandono. Riaza estaba triste aquella tarde, pero no sin consuelo: ahora tiene más ángeles al otro lado de las montañas. Y las pocas paladas de tierra blanda y floja que echamos con respeto sobre el cuerpo de Augusto, ya se sabe que no han de oprimirle el corazón sino que le están arrojando, como hacen las madres con sus niños pequeños por la noche.

Porque hay muchas muertes. Yo conozco, al menos, dos que son muy distintas: la aparatosa de la guadaña, esqueleto de miedo, tan implacable y vengadora; y la amiga dulce y antigua que llama suavemente a la puerta y enjuga con ternura el sudor de los caminantes. Esta era la e Augusto. Como una compañera de-clase, solicita y congregadora. Con ella tuvo sus secretos desde la infancia; y juntos convivían con generosa naturalidad. El fue grande para ella, su eternidad acostumbrada; su madrina de

armas en el torneo.

Augusto Cirbián tenía arte para muchas cosas: para pintar cuadros hermosamente tristes y pasar un buen rato con los amigos sin el menor asomo de vanagloria; para repetir el curso en paz y, entre los despropósitos, decir sólo los convenientes.

Madre, yo no quisiera ser un hombre práctico, ni tener detalladamente prevista la alegría de agosto. Yo no quisiera disponer de todas las respuestas ni de un vestido para cada ocasión, irreprochable.

Cuando yo sea mayor, madre, no hagas proclamación de mi: regálame un río lleno de torres

y cántame la canción del sur;

obséquiami con un suspiro de porcelana y con una leyenda triste que abra sus balcones al mar.

Pero sobre todo asegúrate bien: dime que no vas a empeñarte en hacer de mi un hombre práctico y glorioso.

Y ya es mayor. Por alguna plazuela de la tarde andarán jugando con sus amigos. El entierro fue un sábado. Recuerdo que el siguiente lunes, en la que era su clase el silencio, resultó más profundo de lo acostumbrado. Una muchacha rubia me miraba fijamente, como sin atreverse a pensar. El aula estaba llena de la ausencia de Augusto. Entonces sí que nos dimos cuenta todos de que lo habíamos ganado para siempre. Y yo leí estas palabras de Luis Cernuda:

«La poesía es reveladora de lo que ya sabemos y olvidamos. Sirve para rescatar el tiempo perdido, para levantar el ánimo, para tener alma completa, y no fugaces momentos de vida. En ella ensayamos la muerte, más que con el sueño. Ella nos libera de lo circunstancial, de lo transitorio. Ella nos hace unánimes, comunicativos».

Y expliqué lo del esplendor en la hierba: que, si desaparece, ya nadie lo puede devolver; pero que no debemos afligirnos, porque la belleza subsiste en el recuerdo. Fue muy difícil aquella clase, para un grupo de amigos desconsolados. Algo llenaba Augusto nada fácil de precisar. ¿De dónde le nacía tanta sencillez? Simplicidad de alma, decían los antiguos.

Pero era verdad: estaba allí; entraba y salía en el Instituto como uno más entre nosotros. Y nunca fue uno más, sino especialmente dispuesto, de muy particular distinción. Tanto que sólo ahora cuando nos falta comprendemos su claridad y su riqueza.

Cuando salimos del campo-santo, atardecía mayo por las carreteras. Dos semanas después acabó el curso en el Instituto. Yo tengo en mi cuaderno una fotografía de Augusto que me mira muy cariñosamente. Está como inclinándose sobre la vida; como dando gracias por diecinueve años de juventud, y con el alio descuidado, casi gracioso, de quien tiene más altos pensamientos; de quien nacido para una luz que desconocemos, se complace mucho en compartir su paz: Me

tes; para no ser llevado de ninguna desilusión y transcurrir con gozo por los momentos, que a todos nos son dados. Su último testigo fue el Portillo del Duratón; el río, que va al mar, y no se asusta por las sombras que le rodean. Nunca le vi con miedo; nunca deshabitado. Con sueños verdaderos hacia la vida, y era el desprendimiento su gran seguridad. Por eso he imaginado su canción así:

fijo bien. El cabello sin acabar de hacerse nunca largo del todo; los pequeños ojos siempre creciendo; la barba insegura. Augusto siempre tuvo aire de estar en quintas, de recién sorteado, sin destino aún, o con destino provisional. Yo le veo ahora como un peregrino del universo que se ha detenido breve jornada entre nosotros, alto y flaco con su bordón y pocas cosas para el camino, y nos ha recitado su preciosa leyenda. O como un prometido; un ofrecido al alba. O acaso como un contemplador, alegre y juicioso, de este teatro tan tremendo que alzamos entre todos en el mundo cada mañana. Seguro que él, tan joven, se sabía de memoria muchos papeles; pero ninguno acaba de interesarle. ¿Escéptico? O sabio; y con cargamento de amor en los bolsillos para repartir. Aseta de disciplinas elementales. Místico natural, con un sí es no es de fraile franciscano.

Y el martes, 2 de junio, misa del Instituto por Augusto. Y, al final, una madre erguida en su pena, de pie sobre el estrado como la Dolorosa junto a la Cruz, que dice palabras ordenadas y ardientes con prodigiosa serenidad; y no hace proclamación de su hijo sino que le obsequia con un suspiro de porcelana. También una muchacha triste que lee en su papel cómo se le ha quebrado entre las manos uno de sus mejores sueños: aquel río lleno de torres que abría sus balcones al mar.

Sí, nos vieron llorar las calles de Riaza. Pero no hay que llorar. Volverá en octubre; cuando se almacenan las manzanas y algunos ángeles de la guarda acuden por primera vez al colegio. Listas nuevas. Aquellas chicas traen en sus pupilas una playa del sur. Mucha formalidad, para unos días. Menuda suerte, algunos, con la profesora más jover de todas. Otras normas. La rueda de los cursos, con su monotonía. Pero, cuidado, que hay programa especial: habrá que hacer a Augusto, como corresponde. Su duelo de labores y esperanzas.

## SUCESOS

**Pasa a disposición judicial por incendiar una vivienda**

J.S.M.L. ha sido detenido y puesto a disposición judicial como causante de un incendio en una vivienda de CANTALEJO. Los daños que causó el fuego se valoran en 80.000 pesetas.

En PALAZUELOS DE ERESMA se ha denunciado el robo en una vivienda de 85.000 pesetas en metálico y en SEPULVEDA se han llevado de un bar el dinero de las máquinas tragaperras (43.000 pesetas), 20.000 de la caja registradora y bebidas por valor de 5.000.

También en un establecimiento de la capital —siempre según las informaciones del Gabinete de Prensa del Gobierno Civil— se han llevado prendas de vestir valoradas en 61.000 pesetas. En el escaparate de la tienda, situada en la calle Cervantes, los ladrones causaron daños por valor de 10.000 pesetas.

De un coche con matrícula de Segovia que estaba estacionado en la vía pública se han llevado cinco cañas de pescar y sus correspondientes carretes, objetos que su propietario valora en 82.000 pesetas.

**RECUPERACION DE DOS VEHICULOS**

Dos vehículos cuyo robo había sido denunciado por sus propietarios últimamente se han recuperado por miembros de la Policía. Uno de ellos había sido robado en un garaje del paseo Conde Sepúlveda. Cuando fue recuperado le faltaba el radio cassette. El otro había sido robado en la vía pública.

**ACCIDENTES DE TRAFICO**

Un herido grave es el balance de un accidente ocurrido ayer en una carretera provincial, según nos informa el Subsector de Tráfico de la Guardia Civil. El accidente se produjo cuando un coche que circulaba por la A-VI (Villalba - Adanero) se salió de la carretera y volvió. El hecho ocurrió en el kilómetro 68,800 en el término municipal de El Espinar.

En el cruce de la SG-V-9112 con el N-1 —término municipal de Bercimuel— colisionaron dos vehículos. En esta ocasión no hubo que lamentar desgracias personales.

**NECROLOGICA**

Esta tarde se ha efectuado, en el cementerio de la ciudad, el sepelio de Antonio Velasco Herranz, en algún tiempo compañero de tareas informativas en nuestra ciudad, donde colaboró con el desaparecido «Diario de Castilla» y asimismo fue corresponsal, en una etapa de «El Norte de Castilla». Hace algunos meses, Antonio sufrió una delicada enfermedad, que había superado hace ya algún tiempo, y ahora, de forma inesperada, le ha sobrevenido el óbito.

A su madre, hermanos y demás familiares expresamos nuestro pesar y condolencia.

**El homenaje popular a Pedro Delgado, el día 7, a partir de las 19 horas, en la Plaza del Azoguejo**

Se editarán carteles y pegatinas con la imagen del ciclista

RNE, Cadena SER, Antena-3 y TVE confirman su asistencia



Delgado, en el balcón del Ayuntamiento, durante el recibimiento que se le dio al ganar la Vuelta a España.

Organismos públicos y privados de nuestra ciudad se aprestan a organizar los actos con los que el día 7 será recibido en Segovia el ciclista segoviano Pedro Delgado, segundo clasificado en el recién concluido Tour de Francia, la prueba ciclista más importante del mundo.

Desde que Delgado se hiciera con el maillot amarillo, a cinco etapas del final de la prueba, diversas instituciones públicas y privadas, Ayuntamiento, Diputación, Junta de Castilla y León, Federación Empresarial Segoviana, Agrupación de Hosteleros y Centro de Iniciativas Turísticas entre otras han venido dialogando sobre el homenaje que el ciclista debía recibir de sus paisanos, tanto si al final ganaba, como si no.

El día 7, Perico Delgado será recibido a primeras horas de la tarde en el Ayuntamiento por la Corporación Municipal. No se espera que Delgado reciba ninguna distinción por parte del Ayuntamiento pues como es sabido, ya tiene en su poder la Medalla de Oro de la Ciudad.

**HOMENAJE POPULAR**

Después de la recepción oficial, Perico recibirá un homenaje popular de sus paisanos en la plaza del Azoguejo, durante el cual no faltarán las actuaciones musicales, posiblemente «Hadit» y «Ronda Segoviana», además de dulzaina y tamboril.

Por la plaza se instalarán casetas en las que se repartirán gratuitamente vino y chorizo, así como pegatinas con la imagen del ciclista segoviano.

La Caja de Ahorros tiene pensado editar carteles con la imagen de Delgado para engalanar Segovia durante los días previos a su recibimiento.

El homenaje de Segovia a Delgado será seguido por los más importantes medios de comunicación del país habiendo confirmado su asistencia profesionales de Radio Nacional de España, Cadena SER, Antena 3 y Televisión Española.

El mismo día a las 12 del mediodía en la catedral se oficiará una misa en memoria de la madre de Pedro Delgado, fallecida

el año pasado mientras su hijo disputaba el Tour de Francia, hecho que le obligó a abandonar la prueba.

El homenaje de Segovia a Perico será el segundo que éste recibía de los vecinos de esta ciudad. Delgado, fue alegre y masivamente recibido en Segovia cuando se proclamó en 1985 campeón de la Vuelta Ciclista a España.

**La Escuela Taller podría presentarse de nuevo a los premios «Naturaleza y Patrimonio»**

*«La obtención del premio el año pasado ha permitido trabajar más intensamente en la recuperación del Valle del Eresma»*

El día 31 de octubre finalizará el plazo de presentación de proyectos a los premios Naturaleza y Patrimonio que anualmente convoca la «Conservation Foundation» y la Compañía Ford España. Como se recordará la Escuela-Taller de Segovia fue el año pasado la ganadora nacional del premio en la categoría de proyectos urbanísticos con un trabajo titulado «Recuperación integral del Valle del Eresma».

Ahora a varios meses vista desde la concesión del premio, se pueden evaluar los beneficios que ha traído consigo. Beneficios de los que habla Ignacio García Casas, director de la Escuela:

«El proyecto de recuperación ecológica del valle poseía muchísimos apartados, como huertas familiares, medio ambiente y tratamiento de aguas.

Gracias al premio hemos podido iniciar un grupo de investigación más específico a cada uno de los apartados».

Para Ignacio García Casas la obtención del premio ha permitido trabajar en dicho proyecto. «En la actualidad, no sólo se ha intensificado el proceso de recuperación de huertas en el Valle del Eresma sino que los chicos de la Escuela-Taller están construyendo en la zona un vivero municipal».

El equipo de la Escuela tiene intención de presentarse a la próxima convocatoria de los premios no ya con la intención de ganar de nuevo —cosa que es lógicamente muy difícil— sino más bien para dar a conocer otra faceta de sus trabajos. En cualquier caso, todo dependerá de si para el plazo previsto la Escuela cuenta con el dinero

**Preguntas al Gobierno de los parlamentarios segovianos Monsalve, De Palacio y Fraile**

Los senadores segovianos de Alianza Popular, José Carlos Monsalve y Loyola de Palacio y el diputado del PDP, Modesto Fraile han formulado recientemente una serie de preguntas al Gobierno.

El senador Monsalve ha realizado dos preguntas. En una de ellas inquiriere sobre las inversiones previstas en los Presupuestos Generales para Segovia en materia de Turismo, Justicia, Cultura, Obras Públicas, y Urbanismo, Agricultura, Pesca y Alimentación, Defensa, Trabajo y Seguridad Social, Interior y Sanidad y Consumo. La segunda pregunta lo es acerca de los resultados de la utilización de la metadona en la rehabilitación de drogadictos.

La senadora De Palacio en sus preguntas al Gobierno ha pedido la construcción de nuevos Centros de Salud en la provincia de Segovia, la adopción de medidas para solucionar la grave crisis del sector resinero e información sobre el número de explotaciones de ganado ovino y porcino que existen en nuestro país.

Por último, el diputado Fraile ha querido saber del Gobierno la forma en que han sido distribuidos para las diferentes provincias de Castilla y León las ayudas procedentes del Fondo Europeo de Desarrollo Regional (FEDER).

**CINE**

Hoy, 8 y 11. Sala MIRO, «La mosca». Sala ZULOAGA, «Loca Academia de Policía IV».

 Cuartos de baño  
**Bellavista**

# AGENDA

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

ASAMBLEA DEL PATRONATO ANTITUBERCULOSO

Añadió que ayer estuvo en Valladolid en una Asamblea del Patronato Antituberculoso, presidida por el general Martínez Anido. Esta magnífica obra de carácter social está ya en marcha, contando con los medios que el generalísimo ha dispuesto para la junta y que consiste en la cantidad precisa para todo el material sanitario de todas las enfermerías que se funden en las que habrá una consignación de 3.600 pesetas anuales por enfermo, asignando a cada provincia 100 plazas con cargo al Estado y diez de pago para aquellos que estén en condiciones de subvenir a los gastos de curación.

En la exposición que hicieron en la Asamblea los diferentes gobernadores, en lo que se refiere a suscripción para camas, Segovia quedó un poco desmerecida al lado de otras provincias, Badajoz, por ejemplo, que ha recaudado las cantidades precisas para ochocientas camas, es decir, un total de 200.000 pesetas. Segovia sólo figura, hasta ahora, con cincuenta camas .../...

### CALENDARIO

PARA MAÑANA

Miércoles 29 de julio

Van 210 días; \*faltan 155.  
Sol: De 7,9 a 21,33 horas.

### SANTORAL

Santos: Marta, Benjamín y Constantino.

### PENSAMIENTO

«Los tontos hablan del pasado; los sabios del presente y los locos del porvenir». (Napoleón).

### FARMACIA DE GUARDIA

Hernández López. Santa Teresa de Jesús, 24.

### CUPON NACIONAL DE CIEGOS

NUMEROS PREMIADOS DIA 27

**3536**

(Premiado con 100.000 pesetas)

Terminaciones y premios	
Núm.	Ptas.
6	50
36	500
536	5.000
3535	1.250
3537	1.250

### EL TIEMPO

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones.

#### En Segovia

En la tarde de ayer:

Presión atmosférica: 679,6 m/m  
Viento del N.  
Temperatura máxima: 28,2°.

En la mañana de hoy:

Presión atmosférica: 679,0 m/m  
Viento en calma.  
Temperatura mínima, 15,0°.  
A las 11: 26,0°.

#### En España

El tiempo será mañana nuboso, con precipitaciones en Galicia, Cantábrico y alto Ebro, según el Instituto Nacional de Meteorología.

Habrà nubosidad de evolución diurna, con núcleos tormentosos e irregularmente repartidos en el resto de la Península, y algo nuboso en Baleares y poco nuboso o despejado en Canarias.

Los vientos serán moderados de componente Norte en Finisterre y flojos en el resto. Las temperaturas continuarán en ligero ascenso.

La predicción hasta medianoche de hoy es de cielo parcialmente nuboso en Galicia, Extremadura, mitad occidental de Castilla - León, Andalucía y nordeste de Cataluña, con algunas lluvias aisladas.

### EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Marisa González, dibujo. Hasta el 29 de julio.

EN EL ALGUARIN DE ARTE «ENEBRO»

Eulalia Ruiz, pinturas. Hasta el 1 de agosto.

EN EL COLEGIO DE ARQUITECTOS

Exposición de trabajos realizados por la Escuela Taller en el primer año de su existencia. Hasta el 31 de julio.

SALA DEL AYUNTAMIENTO DE PEDRAZA

Bodegones y paisajes castellanos de Rosa, Julia, Lola, Teresa e Isidro. Hasta el 31 de julio.

### REGISTRO CIVIL

4 nacimientos

Nacimientos: Sergio Fernández y de Miguel, hijo de Eusebio y de María del Pinar. María Guadalupe García y Rentero, de Francisco José y de María Guadalupe. Pedro Antonio Valverde y Arribas, de Narciso y de María Milagros. Nuria Lobo y Núñez, de Eugenio y de María José.

### EXPRESION DE GRATITUD

La familia de D. Angel Alvarez Gallego (Médico) (q.e.p.d.)

Testimonia por este medio su gratitud a cuantas personas les manifestaron su condolencia y les acompañaron en el sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.

### AVISOS

JUEVES, REUNION DE GANADEROS DE VACUNO DE CARNE

La Asociación Española de Criadores de Vacuno de Carne (A.S.O.V.A.C.), convoca a los ganaderos segovianos de vacuno de carne a la reunión que tendrá lugar el próximo día 30, jueves, a las 6,30 de la tarde, en el salón de actos de la Caja de Ahorros para discutir los problemas del sector.

### PUBLICACIONES

«EXPO TURISMO»

Publicación bimestral cuyo contenido se centra normalmente, como dice su título, en exposiciones y turismo. Tiene noticias de variada índole en el campo turístico y unos reportajes, con ilustraciones a todo color, sobre el renacimiento hotel María Cristina de San Sebastián, la cocina de Euskadi, visita a Nemrut Dag en Persia, Los Alcázares del Mar Menor, Jerusalén, etc.

### HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

La Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia pone en conocimiento de todos los vecinos de Fuentespelayo y su comarca, que en la tarde del próximo miércoles, día 29 de julio, en horario de 4,30 a 9,30 horas, se efectuarán extracciones de sangre, en los locales del Ayuntamiento de Fuentespelayo, a cargo del Equipo de Extracciones de la referida Hermandad, que se desplazará al citado Ayuntamiento a tal fin, esperando esta Hermandad, la colaboración más entusiasta.

La Hermandad de Donantes de Sangre, agradece por este medio a todos, la colaboración que no dudamos va a existir.

### CARTELERA DE ESPECTACULOS

**CINE SALA MIRO**

SESIONES DE 8 Y 11

**THE FLY (LA MOSCA)**

**CINE SALA ZULOAGA**

SESIONES DE 8 Y 11

CON **LUCA ACADEMIA DE POLICIA**

**IVE UN DIA LOCO**



PARA HOY

#### PRIMERA CADENA

15,00, Telediario. 15,35, El coche fantástico. 16,30, La tarde. 17,55, Avance telediario. 18,00, Barrio sésamo. 18,30, Heidi. 19,00, Nuestros árboles. 19,30, Todos juntos. 20,00, La hora del lector. 20,30, Telediario. 21,05, Qué noche la de aquel año. 22,05, Sesión de noche. 23,40, Cortometraje. 00,00, Telediario. Teledporte. 00,30, Testimonio. 00,35, Despedida y cierre.

#### SEGUNDA CADENA

17,15 Carta de ajuste. 17,29, Apertura y presentación. 17,30, Hípica. 19,00, Capitolio. 19,30, Agenda. 20,00, Un hogar en la montaña. 20,30, El cuerpo humano. 21,00, El mundo es un escenario. 21,55, El tiempo es oro. 22,55, La Buena música. 23,55, Despedida y cierre.

#### TVE EN CASTILLA Y LEON

LUNES: 13,34, Resumen informativo. 13,38, El deporte. 14,20, Informativo regional.  
MARTES: 13,34, Resumen informativo. 13,38, Dibujos animados. 13,50, Paisanos. 14,20, Informativo regional.  
MIÉRCOLES: 13,34, Resumen informativo. 13,48, Dibujos animados. 13,50, nosotros mismos. 14,20, Informativo regional.  
JUEVES: 13,34, Resumen informativo. 13,38, Tierra. 14,20, Informativo regional.  
VIERNES: 13,34, Resumen informativo. 13,38, Mañana será otro día. 14,20, Informativo regional.



PARA MAÑANA

00,15, Toladiario. 1,30, Historias de medianoche. 2,03, A las tantas. 4,03, De la noche a la mañana. 6,03, Onda Pesquera. 7,00, Matinal SER. 7,15, SER Castilla y León. 8,30, Cosas de Segovia. 9,03, Hoy por hoy. 12,03, Segovia en directo. 13,03, Mediodía cadena SER. 13,30, Información local. 14,15, Musical. 14,30, Informativo de las dos y media. 15,00, Segovia a las tres. 16,03, Su programa. 16,30, Así es la vida. 17,03, Cita a las cinco. 18,03, La saga de los Porreta. 18,15, Vía libre. 19,30, Santo rosario. 20,00, Informativo de las ocho. 20,30, Club deportivo. 21,03, Regional Castilla y León. 21,30, La zarzuela. 22,03, Notas locales. 22,05, Coplas de mi SER. 23,00, Hora 25. (Coincidiendo con las horas INFORMATIVOS SER).

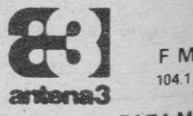
#### RADIO SEGOVIA F.M.

Hasta las nueve de la mañana programación sumultánea con A.M. con los espacios Historias de Medianoche, Onda Pesquera, Matinal SER, Cosas de Segovia. 9,03, Encuentros en la Radio. 13,00, Los 40 principales. 22,05, Coplas de mi SER. A partir de las 23,00, programación simultánea con A.M., incluye los programas Hora 25, El deporte.



PARA MAÑANA

00,15, Historias de media noche. 00,45, Toladiario. 2,03, A las tantas. 4,03, De la noche a la mañana. 6,03, Onda pesquera. 7,00, Matinal SER. 8,30, Cosas de Segovia. 9,03, Hoy por hoy. 11,00, Cita matinal. 11,45, La saga de los Porreta. 12,03, En directo. 12,30, Información local. 12,35, Escaparate. 13,05, Panorama evangélico. 13,30, Conexión con Radio Segovia A.M. 16,30, Club de sobremesa. 16,30, Así es la vida. 17,03, Cita a las cinco. 18,03, Música, sólo música. 20,00, Conexión con Radio Segovia A.M. (Coincidiendo con las horas, informativos de la Cadena SER).



PARA MAÑANA

06,30, El primero de la mañana (N). 08,30, El primero de la mañana (L). 09,00, Viva la gente. 14,03, Antena de Segovia. 14,30, Antena deportiva en Antena 3. 15,00, Crónica 3. 15,30, Las tardes de antena 3. 19,00, Lunes y martes «Metadona»; miércoles, jueves y viernes «Los 33 de A3». 20,00, Lunes y martes, «Los 33 de A3»; miércoles, jueves y viernes «Verde esmeralda». 21,00, Gomaespuma. 22,00, La salud es lo que importa. 23,00, Hora cero. 24,00, Supergarcía en la hora cero. Polvo de estrellas. 04,00, Repetición Gomaespuma. 05,00, Repetición Supergarcía. Cada hora Noticias Antena 3.

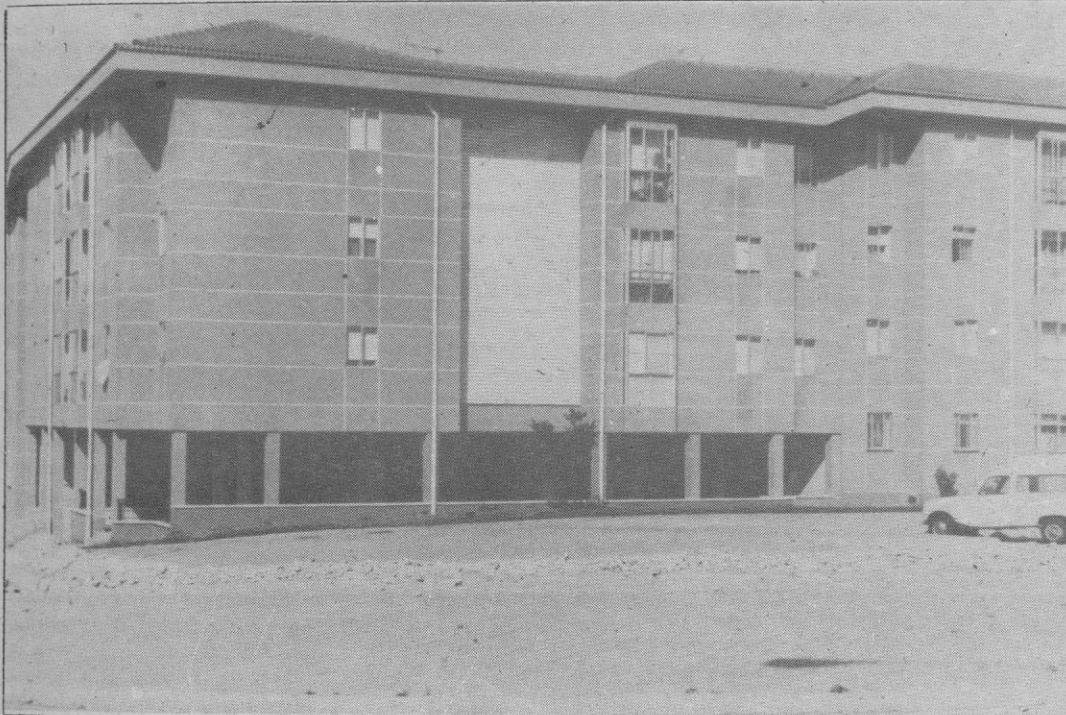
#### PROGRAMACION RADIO 80

Radio 80 Serie Oro (94,8 F.M.). 24 horas de la mejor música con las 1.000 mejores canciones de las tres últimas décadas.

Casi seguro

## No habrá conducciones subterráneas de gas en Nueva Segovia

La empresa instalará un depósito para las nuevas viviendas de protección oficial



La conducción de gas atravesaría dos calzadas, una zona de aparcamiento y varias aceras.

La Asociación de Vecinos del Polígono Nueva Segovia parece haber conseguido que la empresa Gas Butano cambie sus planes con respecto al suministro de gas a las nuevas viviendas de

Administración construyó en el Polígono.

Julio Isabel, presidente de la Asociación de Vecinos de Nueva Segovia ha sido el portavoz du-

to próximo a las viviendas nuevas.

Las razones de la oposición eran sobre todo de seguridad:

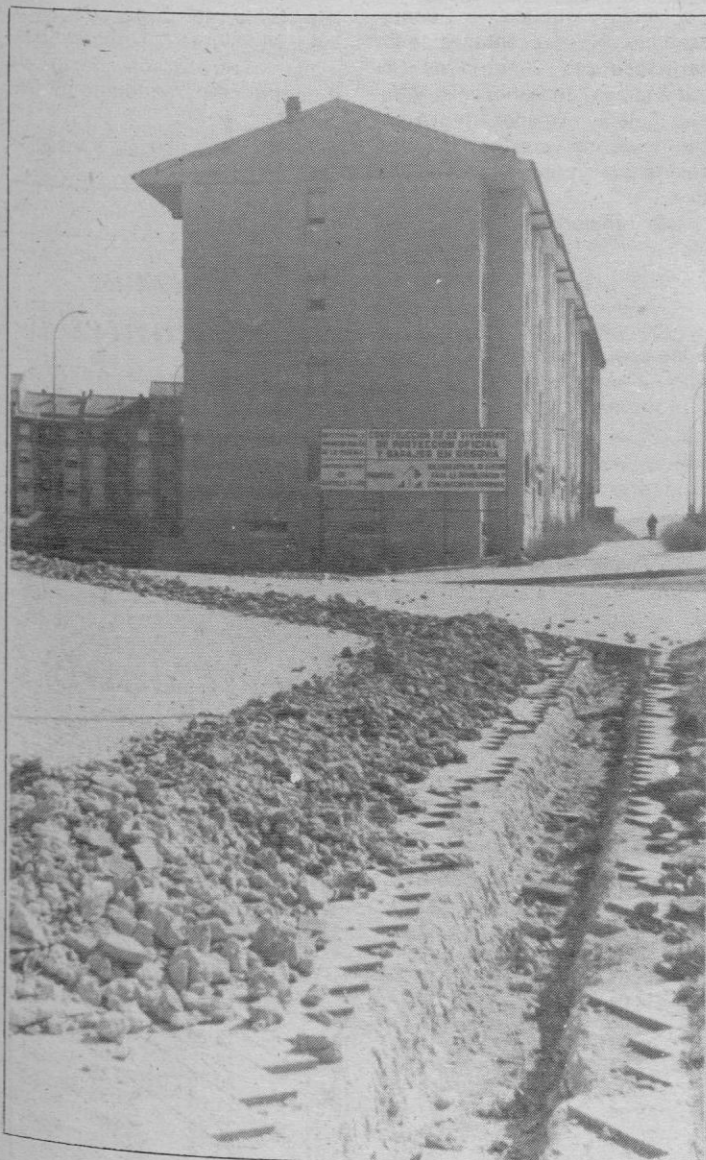
«Conducir el gas por vías públicas, en tuberías dobles y a solo setenta centímetros de profundidad no lo veíamos muy seguro. Lo más lógico era instalar otro depósito de forma que la conducción sólo tenga unos diez metros de tubería, ya que es muy difícil que los tanques tengan problemas de emanaciones o explosiones por los recubrimientos que llevan. Si estuviéramos en pleno casco urbano de Segovia donde no hay espacios suficientes para instalar tanques las conducciones tendrían sentido, pero aquí no».

Desde que los vecinos manifestaron su oposición las obras de instalación de las conducciones —ya se había abierto una zanja de unos cien metros de largo— se paralizaron. Ahora la empresa parece haber accedido según manifiesta Julio Isabel a instalar el nuevo depósito por lo que es de suponer que la zanja se cierra en breve.

Por otra parte, la Asociación de Vecinos va a emitir un comunicado invitando a los adjudicatarios de las nuevas viviendas —las 56 polémicas viviendas— a que conozcan los motivos de esta protesta:

«Parece ser que se les ha dicho que la Asociación se oponía a que se les instalara el gas y esto no es cierto. Queremos explicarles por qué nos hemos opuesto a la problemática gitana y a las conducciones subterráneas de gas. Al fin y al cabo el problema no estaba en la Asociación de Vecinos sino en la propia Administración, porque si a las otras urbanizaciones se les pidió que instalaran su propio depósito ¿por qué ésta no?»

Según el presidente de los vecinos de Nueva Segovia, la convocatoria a sus nuevos vecinos se hará a través de un comunicado informativo que se hará público a través de los medios de comunicación.



La zanja y al fondo las viviendas de protección oficial.

protección oficial que próximamente serán ocupadas por sus adjudicatarios. La Asociación se opuso desde el primer momento a que el suministro se hiciera por medio de conducciones subterráneas desde el depósito de las primeras viviendas que la

rante las conversaciones con la empresa:

«Nosotros pensábamos que en un polígono nuevo como éste que no tiene problemas de espacio, las conducciones eran innecesarias ya que perfectamente se puede instalar otro depósi-

## Varios cientos de personas despidieron ayer, en el Seminario, a las religiosas clarisas segovianas que marchan a Bolivia

Con el obispo, cerca de 50 sacerdotes oficiaron una misa

Ayer tarde, la iglesia del Seminario se vio incapaz de acoger a los cientos de personas que iban a sumarse a la despedida a las religiosas clarisas misioneras segovianas que marchan a Bolivia a fundar un convento. Muchas religiosas y religiosos, sacerdotes, familiares de las cinco religiosas y segovianos en general que por amistad, simpatía y solidaridad, se acercaron al templo del Seminario hasta abarrotarle, como decimos.

En medio de un ambiente cargado de emoción, el obispo de la diócesis, monseñor Palenzuela Velázquez, ofició la Eucaristía, concelebrando casi medio centenar de sacerdotes. El prelado pronunció una homilía cargada de significado, resaltando la importancia de la fundación que las religiosas segovianas van a llevar a efecto en Chiquitos, ciudad boliviana, donde no existe convento de clausura y hay numerosas jóvenes que desean profesar en la vida contemplativa.

Hubo cánticos y preces especiales y una de las religiosas habló en nombre de todas para agradecer esta solidaridad y este cariño de la Segovia misionera, que se ponía de relieve en el impresionante aspecto de las naves del templo. También se efectuó una colecta como ofrenda de Segovia a este acto misionero, colecta que fue muy generosa por parte de todos los presentes. Rafael Matesanz se sumó al acto con la lectura de un poema compuesto por él para este acontecimiento y, por último, las cinco religiosas fueron obsequiadas con un cuadro con la imagen de la Virgen de la Fuencisla para cada una. Al salir todas ellas a recibirle, escucharon prolongados aplausos.

La ceremonia que, como decimos, resultó emocionante, con-

cluyó cantándose el himno a la Virgen de la Fuencisla.

Concluido el acto, las cinco religiosas fueron felicitadas por muchos de los asistentes. Recordaremos que se trata de Ana María García Matesanz, del convento de Santa Clara (Cuéllar), Rosario Carbonero Mulas (Santa Isabel, Segovia), María Joaquina de la Fuente Contreras (San Antonio el Real, Segovia), Josefina de Andrés Melero (Corpus Christi, Segovia) y María Soledad Román Yusta (Santa María de Jesús, Avila).

A última hora de la tarde, los cinco religiosas se trasladaron al Hospital General para visitar a Desiderio Arranz, delegado de Misiones, que tuvo que ser internado la víspera a causa de una dolencia al parecer de carácter leve.

## Se inauguró una nueva unidad de larga estancia en el Hospital Psiquiátrico

En un acto presidido por Rafael de las Heras, ha tenido lugar la inauguración de una nueva unidad residencial para pacientes de larga estancia en el Hospital Psiquiátrico, de la Diputación Provincial.

Se trata de un excelente pabellón (anexo a las propias instalaciones del Sanatorio) dotado de los más modernos y suficientes medios, tendentes a mejorar la habitabilidad de los enfermos allí acogidos.

El nuevo pabellón que ahora ha sido inaugurado tiene una capacidad para 109 pacientes y en él actuarán dos equipos de tratamiento de la plantilla del propio Hospital Psiquiátrico.

SERVITECNIC, S.A.

### CAMBIO DE DOMICILIO SOCIAL

POR ACUERDO DE LA JUNTA UNIVERSAL DE ACCIONISTAS DE FECHA 22 JUNIO.1987, SE TRASLADA EL DOMICILIO SOCIAL DE NAVA DE LA ASUNCION (SEGOVIA), CARRETERA DE MORALEJA S/N A MADRID, AVDA. DEL BRASIL N.º 4 · ESCALERA 1 · 5.º D.

Nava de la Asunción, 14 de Julio de 1987.  
EL SECRETARIO: Jesús María García Albi

**Antonio Velasco Herranz**

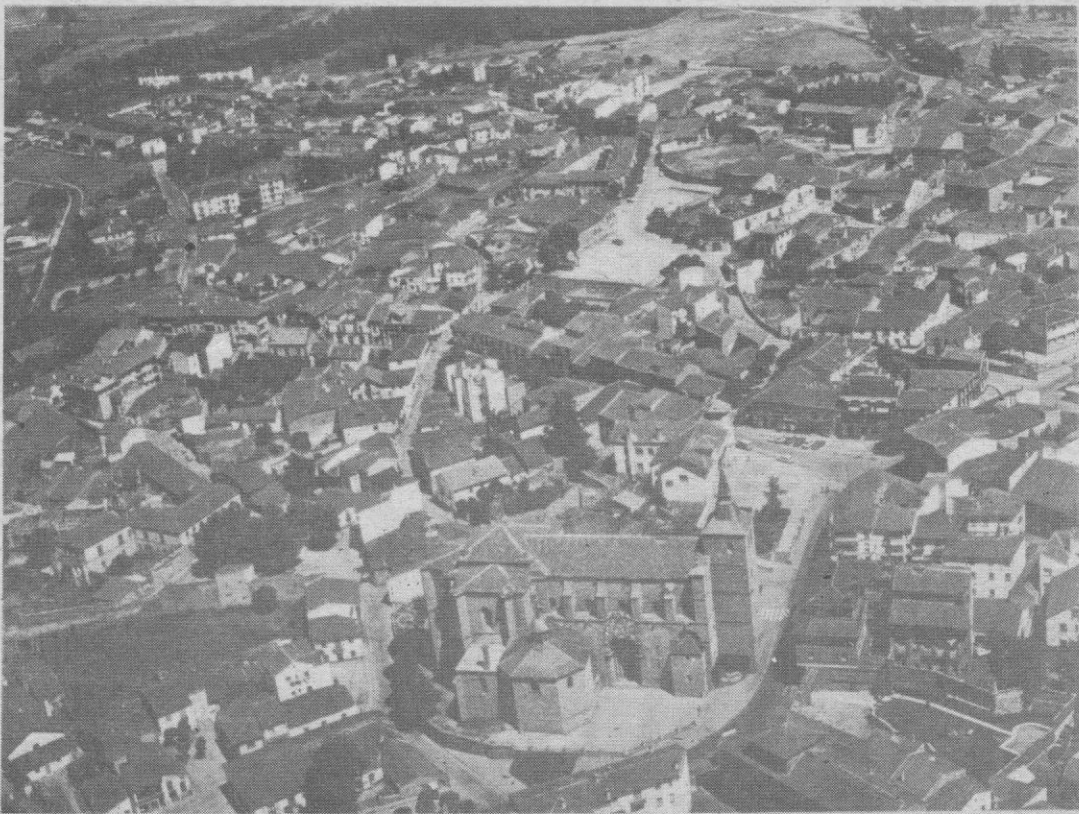
«NUNCA ESTARE BAJO TIERRA SOY VIENTO DE LIBERTAD»

Tus compañeras y compañeros del Movimiento Comunista de Castilla - León

**NO TE OLVIDAREMOS**

**EL ESPINAR**

**Detectados 19 pararrayos radiactivos**



Visita panorámica de El Espinar.

Según se desprende de una denuncia presentada en el Ayuntamiento de El Espinar por el concejal de Izquierda Unida, Carlos Gómez de la Puente, en el término municipal de El Espinar se encuentran instalados 19 pararrayos radiactivos, de los cuales, los más significativos y localizables, son en San Rafael el del puesto de Observación de ICONA en Cabeza Reina, el Colegio de EGB, Centro F.P., la Residencia del Tiempo Libre San Rafael, donde hay dos. En El Espinar aparecen, entre otros, en el colegio de EGB, casa Hnos. Maricalva González, iglesia, Grupo Santiago, y explotación de Enrique Sarasola Lertxundi. Por otra parte, en La Estación hay uno en el chalet «El Bosque».

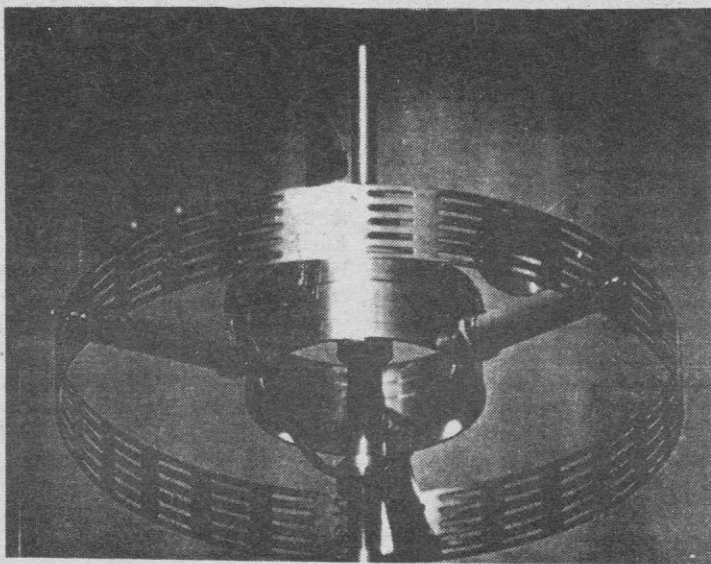
Tan sólo existen dos alternativas para solucionar este problema: cumplir todos los requisitos previstos en el Reglamento de Instalaciones Nucleares y adyactivas, y de este modo controlar la contaminación además de la peligrosidad de estos aparatos, o retirarlos para lo que

deberán ponerlo en conocimiento de la Dirección General de la Energía y el Consejo de Seguridad Nuclear.

Todo el equipo de investigación y denuncia de los pararrayos radiactivos, está, de todos modos, dispuesto a llegar has-

ta el final para la normalización de la situación, conscientes de los problemas que surgirán al coincidir los propietarios de estos focos de peligrosidad y contaminación, con gente importante y poderosa.

ALBERTO LOPEZ VILLA



Modelo de pararrayos radiactivo.

**CANTALEJO**

**Constituido el Consejo de Salud de la zona básica**

En fechas recientes, ha quedado constituido el Consejo de Salud de la Zona Básica de Cantalejo, que se crea como órgano de participación en los programas de Salud y de información y colaboración del E.A.P. (Equipo de Atención Primaria).

El Consejo está integrado por Tomás Casado Gómez, coordinador del E.A.P., que será el presidente del mismo. Los alcaldes Manuel Agudiez Calvo, de esta localidad; Pedro Velasco y Juan Gil Santamaría, de Turégano y La Puebla, respectivamente, como representantes de los municipios integrados en la Zona. María Jesús Millán Santos, médico del subcentro de Turégano y Blanca Valverde Abad, asistente social de nuestra ciudad, como representantes del E.A.P. Agustina Gómez Pantoja Fernández Salguero, representante de la Asociación de Consumidores y Usuarios y vecina de Sepúlveda. César Luis Blanco Holgueras, de Valdesimonte, representante de la Asociación de Vecinos. Jesús Calzada Martín, representante de la Asociación de Padres de Alumnos y residente en Sacramenia. Pablo Alvarez Alvarez, de Cabezuela, como representante del sindicato CC.OO., y Mariano Moreno García, representante de U.G.T. en Cantalejo. Crescencio Rodríguez Sanz, representante del Ministerio de Educación y Ciencia y director del colegio público de Fuente-rrabollo. El representante de los farmacéuticos, Joaquín de Cozar Maroto, de Cabezuela, y Jesús Tejedor Tejedor, representantes de los veterinarios y con residencia en San Pedro de Gaillos.

Las funciones esenciales del Consejo de Salud, serán las siguientes:

Estudiar la adecuación de las actuaciones en la Zona de Salud a las peculiaridades de las mismas, y en base a las directrices que imponga la política sanitaria de la Comunidad de Castilla y León. Conocer y participar en el diagnóstico de salud de la Zona y colaborar en las determinaciones de los problemas prioritarios de la misma. Participar en la elaboración, reali-

zación y evaluación de los programas específicos diseñados por el E.A.P., conociendo el proyecto de Reglamento, así como sus modificaciones y la memoria anual de actividades del E.A.P. Promover el desarrollo de los derechos y deberes de los usuarios del Centro de Salud, conociendo e informando de las reclamaciones que al respecto presenten aquéllos, siempre que la naturaleza de las mismas así lo aconseje. Informar y conocer cualquier otro asunto que les sea propuesto por el Coordinador del E.A.P., o por cualquiera de los órganos directivos de la Consejería.

**MUNICIPIOS INTEGRANTES DE LA ZONA BASICA**

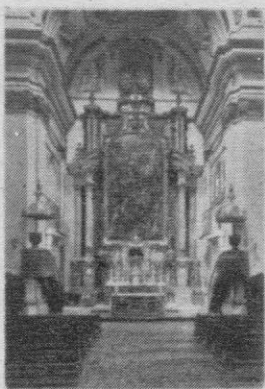
La Zona Básica de Salud de Cantalejo está integrada por los siguientes municipios: Sacramenia, Laguna de Contreras, Aldeasoña, Aldehorno, Aldeanueva de la Serrazuela, Valtien- das, Fuentesoto, Fuentidueña, Calabazas, Fuente el Olmo de Fuentidueña, San Miguel de Bernuy, Carrascal del Río, Castrojimeño, Cobos de Fuentidueña, Valle de Tabladillo, Sepúlveda, Urueña, Castroseracin, Navalilla, Fuenterrebollo, Sebúlcor, Cabezuela, Puebla de Pedraza, Rebollo, Duruelo, Santa Marta del Cerro, Sotillo, San Pedro de Gaillos, Aldealcorvo, Valdevacas de Guijar, Cubillo, Arevalillo de Cega, Veganzones, Muñoveros, Turégano, Caballar, Torreadrada, Castro de Fuentidueña y Sauquillo de Cabezas.

MIGUEL ANGEL

**Aviso a nuestros anunciantes**

Recordamos a nuestros anunciantes que los textos de publicidad deben obrar en nuestro poder lo más tarde a las 12 horas del mediodía de la fecha anterior a la que los anuncio hayan de publicarse.

**SEGOVIA HISTORIA Y LEYENDAS**



**LA GRANJA. DOS ANIVERSARIOS EN JULIO**

La Granja, que desde 1724 y por orden del rey Felipe V cambió su nombre por San Ildefonso, vivió dos acontecimientos en años diferentes, pero que ambos sucedieron en el mismo mes. El 17 de julio de 1746 llegó el cadáver del rey, que había fallecido en Madrid y, previas las ceremonias fúnebres, fue depositado en el primitivo panteón. Veinte años después moría en Aranjuez la reina viuda, Isabel de Farnesio, cuyos restos, trasladados a La Granja, quedaron sepultados junto a los de su esposo, ya en el nuevo panteón que se construyó por orden de Fernando VI, hijo de Felipe V e hijastro de Isabel. Y allí, cerca de aquellos maravillosos jardines, en la Colegiata que, junto al palacio, fundara aquel monarca, reposan para siempre Felipe e Isabel, reyes de España.

OFRECIDO POR

**REGALOS BRIZ**

La boutique del regalo

ALTA BISUTERIA, PREMIOS MASTER DE POPULARIDAD 1984 Y 1985

Toda clase de muñecas y peluches

San Francisco, 18

Teléfono 42 82 06

**Horarios de trenes entre Segovia, Madrid y Medina**

MADRID		SEGOVIA		MADRID	
ATOCHA	CHAMARTIN			CHAMARTIN	ATOCHA
SALIDA	SALIDA	LLEGADA	SALIDA	LLEGADA	LLEGADA
7,01	7,14	9,07	6,06	7,50	8,05
9,04	9,17	11,07	6,48 (2)	8,20	8,36
9,26 (1)	9,39	11,28	7,34	9,20	9,25
10,04	10,17	12,09	9,34	11,20	11,35
11,01	11,14	13,09	11,31	13,20	13,35
12,04	12,17	14,07	12,31	14,20	14,35
14,05	14,18	16,07	14,34	16,20	16,35
15,04	15,17	17,09	16,31	18,20	18,35
17,04	17,17	19,09	17,34	19,20	19,35
18,04	18,17	20,09	18,31	20,20	20,35
19,04	19,17	21,09	19,31	21,20	21,35
20,04	20,17	22,09	20,31 (1)	22,20	22,35
21,04	21,17	23,07	21,31	23,20	23,35

VALLADOLID		SEGOVIA		VALLADOLID	
	MEDINA DEL C.			MEDINA DEL C.	
SALIDA	SALIDA	LLEGADA	SALIDA	LLEGADA	LLEGADA
	7,45	9,21	9,25	10,59	
11,55	12,35	14,21	14,25	15,59	16,35
	18,52	20,28	17,15	18,49	

(1) Sábados, domingos y festivos  
(2) Directo hasta Cercedilla

José María Aznar, presidente de la Junta

## «AP NECESITA UN ANALISIS DOCTRINAL PARA CONSOLIDARSE»

«Las transferencias de Enseñanza y Sanidad, son imprescindibles»

Valladolid.— José María Aznar, presidente de Castilla y León, considera, en declaraciones a «Efe», que AP para robustecerse como partido debe iniciar un proceso de clarificación y de estrategia política, que incluya un análisis doctrinal.

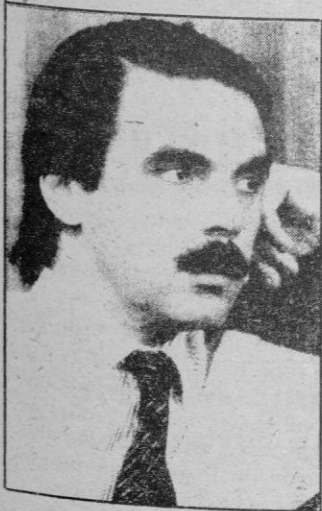
Aznar, que a sus 34 años es el presidente más joven de una Autonomía, ha tomado posesión de su cargo esta mañana en Fuensaldaña (Valladolid), sede de las Cortes Regionales, en un acto al que han asistido el ministro para las Administraciones Públicas, Joaquín Almunia, y los líderes aliancistas Antonio Fernández Mancha y Manuel Fraga.

Inspector tributario del Ministerio de Economía y Hacienda, casado con Ana Botella, también funcionaria del Estado, y padre de un niño y una niña, Aznar confiesa sentirse a gusto en Castilla y León, ajeno al protagonismo de los avatares internos de AP.

El nuevo presidente de Castilla y León, que apostó a perder en el último congreso de su partido al formar parte de la candidatura de Miguel Herrero y Rodríguez de Miñón, asegura sin embargo que sus relaciones con AP «son las normales» y que Hernández Mancha, presidente nacional del partido, es su amigo personal.

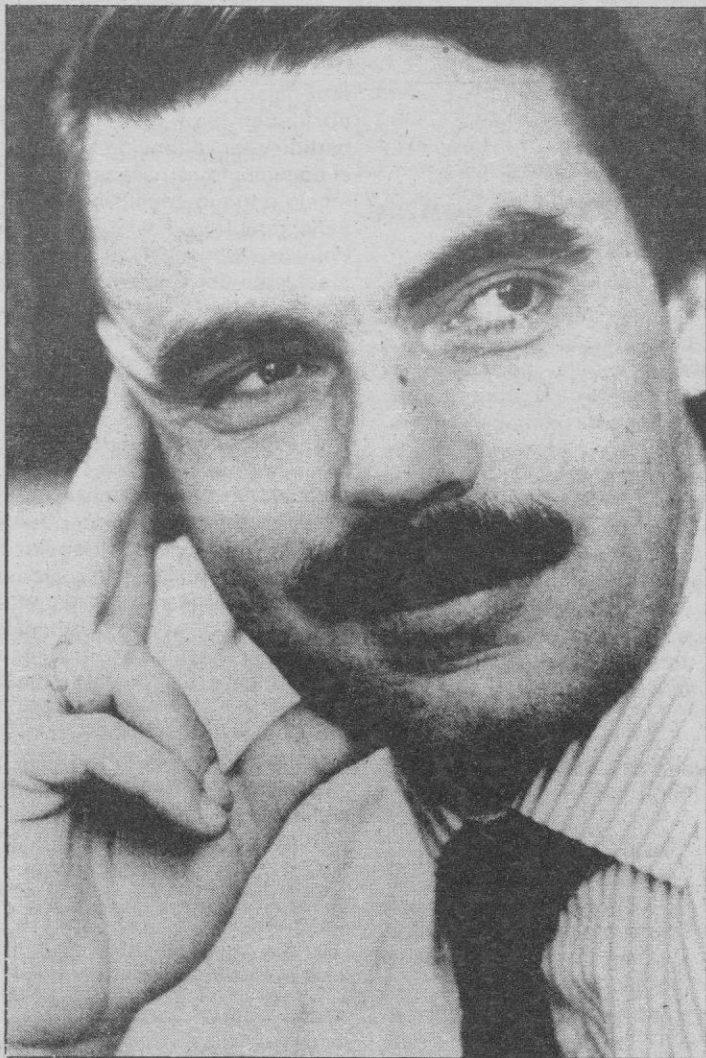
«Mis relaciones con Mancha son inmejorables, espléndidas; y le estoy muy agradecido por el apoyo que me ha brindado», dice Aznar, quien añade que en el último congreso de AP, independientemente de cuales fueran los resultados, ya había tomado la decisión de apartarse temporalmente de los órganos de dirección de su partido.

Aznar rechaza que «manchistas» y «herreristas» estén enzarzados en intrigas de salón y desataca, por el contrario, que AP ha demostrado una gran solidez



como partido, a pesar de la marcha de Fraga, su líder y fundador, lo que a su juicio no habrían podido soportar el PSOE y el CDS si se hubiese ido Felipe González o Adolfo Suárez.

No obstante, el presidente de Castilla y León considera que AP debe fortalecerse como partido, para lo cual propone un



análisis en profundidad de la doctrina conservadora, a través de un proceso de clarificación y táctica política, partiendo de la nueva realidad que han depurado las recientes elecciones.

### EXIGIRA EL MAYOR NUMERO DE COMPETENCIAS

Sobre las relaciones de Castilla y León con el Gobierno central, Aznar dijo que, junto a la austeridad, la descentralización administrativa y la profesionalización de los funcionarios, la moderación y el diálogo serán los ejes de su política autonómica, en la que exigirá el mayor techo de competencias para esta Comunidad.

En este sentido, el nuevo presidente de Castilla y León ha asegurado a «Efe» que, aunque conoce la postura contraria del Gobierno de la nación, aprovechará la presencia del ministro Almunia en Valladolid para reclamar de la Administración las transferencias de Enseñanza y Sanidad, por considerar que son imprescindibles desde el punto de vista presupuestario y político.

En relación con la creación de un fondo de empleo juvenil con cargo a los presupuestos de la Comunidad, Aznar dijo que este plan no tiene por qué verse entorpecido por la firma de una posible concertación social, pero que si así fuese él lo denunciaría.

Aznar considera que entre las prioridades de su Gobierno destaca la de evitar la «socialización» y «politización» de la Comunidad Autónoma más extensa del Estado y de la Europa co-

munitaria y con uno de los índices más altos de paro, a pesar de estar poblada sólo por 2,5 millones de personas.

### «El leonesismo está por resolver»

El nuevo presidente aliancista sabe que el problema del «leonesismo» está por resolver, pero prefiere no opinar sobre este asunto al preguntársele por los derroteros que podría tomar esta cuestión de proseguir las amenazas y brotes de violencia surgidos tras la nueva formación del Ayuntamiento de León.

Aznar rechaza que su partido haya sido «ambiguo» en el tema de la configuración territorial de Castilla y León, que «es estable», y afirma que Alianza Popular nunca ha hecho el juego al «leonesista» Juan Morano Masa, exalcalde de León.

«La Comunidad es la que es y en el «leonesismo» puede haber varias formas de ver las cosas», subrayó Aznar, quien añadió que una línea lo suficientemente razonable es la del leonesista que se declara partidario de que en una Comunidad Autónoma más amplia queden recogidas básicamente las aspiraciones de León.

El nuevo presidente aliancista de Castilla y León, que sustituye en el cargo al socialista José C. Nalda, quien a su vez sustituyó al dimitido Demetrio Madrid, también del PSOE aseguró además que su política desde la Junta en relación con León «no va a variar, sean cuales sean las circunstancias políticas».

Así, añadió que «daré salida a lo que fue un conflicto territo-

rial», originado, en su opinión, por haber aplicado a la descentralización autonómica criterios «que pueden valer en Cataluña, pero no en Castilla y León» por la especial raigambre de sus provincias.

Sobre los desalojos en la comarca de Riaño, Aznar manifestó que «la política de avasallamiento no es la más recomendable» y recalzó que «lo que ahora me preocupa del pantano, además de la situación personal de los vecinos, es lo que pasará después, ya que los canales de distribución de agua no están ni programados ni estudiados».

Plenamente consciente de las dificultades que tiene para gobernar en minoría, por contar sólo con el respaldo de 34 procuradores de los 84 de la Cámara, José María Aznar dijo que «si algún día en los próximos cuatro años tengo que conjugar la frase de que gobiernen los que no dejan gobernar, la conjugará automáticamente».

## Los hosteleros de la región contra el intrusismo

Las juntas directivas de las asociaciones provinciales de Empresarios de Hostelería de Castilla y León han celebrado recientemente una reunión en Salamanca en la que se abordó principalmente el tema de la competencia desleal por parte de los establecimientos no autorizados.

La Federación ha realizado un comunicado de dicha reunión señalando que la junta directiva «ha acordado continuar con la campaña de erradicación del intrusismo y la competencia desleal que sufre el sector de la hos-

telería en la región». En este sentido, se acordó enviar cartas a los distintos organismos oficiales con competencias en la materia para que vigilen el cumplimiento de la legislación vigente y controlen a los establecimientos que ofrezcan su actividad sin los permisos legales.

Por otra parte, cada asociación provincial pondrá en conocimiento de esos organismos los casos concretos de competencia desleal, para que «se actúe sobre ellos con el máximo rigor».

## El mercado de ganados de Medina del Campo

Se presentaron a la venta cerca de 4.000 cabezas abundando las destinadas para matadero.

En las cotizaciones se pudieron apreciar ligeras alzas con relación a la semana anterior, y así se vendieron, los lechazos de hasta 12 kilos de 510 a 520 pesetas kilo vivo como precio más corriente ya que también se vendieron algunos a 540, 550 y hasta 560 pesetas kilo vivo. Lechazos hasta 14 kilos de 410 a 420 pesetas, corderos de 18 a 23 kilos de 330 a 340 pesetas, corderos de 23 a 28 kilos de 280 a 290 pesetas, corderos de 28 a 32 kilos de 240 a 250 pesetas y corderos con más de 32 kilos de 210 a 220 pesetas.

En corderaje viejo se vendieron los de hasta 30 kilos de 210 a 220 pesetas kilo vivo, corderos de hasta 35 kilos de 180 a 190 pesetas y corderos con más de 35 kilos de 150 a 160 pesetas.

En ovejas para carne se vendieron las de primera categoría de 75 a 80 pesetas kilo vivo y algunas especiales hasta las 90 pesetas, ovejas de segunda categoría de 51 a 55 pesetas y ovejas de tercera categoría de 800 a 1.000 pesetas unidad.

En ganado destinado para vida se vendieron las corderas de 6 a 9 meses de 7.000 a 8.000 pesetas, ovejas cubiertas de 1 a 3 partos de 9.000 a 10.000 pesetas y ovejas emparejadas de 12.000 a 14.000 pesetas.

En ganado caprino se vendieron los lechazos de 510 a 520 pesetas kilo vivo, cabras para matadero de 3.000 a 3.500 pesetas unidad, cabras para vida de 5.000 a 6.000 pesetas y cabras emparejadas de 8.000 a 10.000 pesetas.

LUEVE

## Decenas de niños necesitan familias que les acojan temporalmente

Barcelona.— Decenas de niños están necesitados de familias que quieran acogerlos temporalmente, porque no pueden ser atendidos por sus padres, informó a Efe el Servicio de Acogida Familiar del Ayuntamiento de Barcelona.

Son niños que por enfermedad o ausencia de los padres, o porque éstos atraviesan una grave crisis en sus relaciones, o por otras causas, necesitan temporalmente un nuevo hogar.

El Servicio de Acogida Familiar (SAF), creado en junio de 1983, se encarga de buscar familias que voluntariamente puedan acoger durante el período de tiempo a estos niños desamparados, y de velar para que las acogidas se desarrollen sin ningún problema.

Cio Barjau, asistente social que junto al psicólogo Aleix Ripol Millet dirige este servicio, afirma que «un cincuenta por ciento de los casos que se presentan se resuelve mediante la intervención de parientes o amigos del niño que necesita ser acogido, pero en el cincuenta por ciento restante el problema afecta a familias que no cuentan con nadie a quien recurrir».

En estos casos, el SAF se encarga de encontrar unos padres sustitutorios, pero a menudo no puede cumplir plenamente con su trabajo por no disponer del suficiente número de familias para atender todas las necesidades existentes.

## El SUP denuncia la falta de medios de los antidisturbios enviados al País Vasco

Madrid.— Las compañías de la reserva general que operan en el País Vasco consideran que los medios materiales y las condiciones de vida de que disponen para hacer frente a la conflictiva situación en la zona resultan totalmente inadecuados, según denunció ayer el Sindicato Unificado de Policía (SUP), organización mayoritaria.

En un comunicado suscrito por las unidades 22 y 14, con sede en Ciudad Real y Bilbao, respectivamente, se subraya que la uniformidad de estos policías se halla completamente desfasada para reprimir manifestaciones violentas o agresiones terroristas.

Debido a la amenaza de atentados de ETA, los miembros de

estas compañías están siendo hacinados en naves para 50 personas y disponen únicamente de tres duchas y servicios para 90 hombres.

La pérdida de la más elemental intimidad acentúa la presión psicológica y favorece la comisión de errores en su actuación.

Según el SUP, los miembros de la reserva, con sede en Ciudad Real, han pasado fuera de sus domicilios trescientos sesenta y cinco días del último año, soportando unas condiciones higiénicas lamentables y jugándose continuamente la vida en los desplazamientos, ya que los vehículos utilizados ni siquiera pasan las preceptivas inspecciones técnicas ordenadas por el Ministerio de Industria.

Aprobado el documento sobre el terrorismo

## El PSOE pide la colaboración nacional para combatir el terrorismo

Madrid.— El PSOE ha aprobado un documento en el que pide la colaboración de «los partidos políticos, las institu-

ciones y las fuerzas sociales» para que se responsabilicen en la lucha contra la violencia terrorista. El documento, titulado Compromiso nacional contra el terrorismo, ha sido elaborado por la comisión ejecutiva del partido y será difundido hoy. En el documento se hace una referencia en tono conciliador a la judicatura. Por su parte, Alianza Popular responsabilizó ayer al presidente del Gobierno «de la penosa situación» de lucha interna entre los poderes del Estado y reiteró su «pleno apoyo en la lucha contra el terrorismo».

Anoche se entrevistaron en el palacio de la Moncloa Felipe González y el presidente del Consejo General del Poder Judicial (CGPJ), Antonio Hernández Gil. La reunión había sido solicitada por Hernández Gil el pasado día 15, al finalizar el pleno del CGPJ que estudió las declaraciones del ministro del Interior, José Barrionuevo, criticando duramente las actuaciones de algunos jueces del País Vasco. Al cierre de esta edición no había trascendido el resultado del encuentro.

Hoy precisamente está previsto que se reúna el Consejo del Poder Judicial y parece seguro que Hernández Gil expon-

drá el resultado de la entrevista con el presidente del Gobierno. También es probable que se analicen los resultados de la investigación que realizaron los vocales de dicha institución que se desplazaron a San Sebastián para analizar el desenlace de la operación que permitió desarticular a una parte del comando Donostia de ETA y la actuación judicial a raíz de la muerte de la presunta terrorista Lucía Urigoitia.

En cuanto al documento del PSOE, el escrito propone que todos los partidos debatan el próximo mes de septiembre esta iniciativa antiterrorista. En referencia a los jueces, centro de una dura polémica iniciada por las declaraciones del ministro del Interior, el documento de los socialistas señala que «situaciones aisladas no deben perjudicar el prestigio de una institución tan fundamental como la judicatura», unas palabras que pretenden un ambiente conciliador, según fuentes que han participado en la elaboración del escrito.

Paralelamente, magistrados del País Vasco se han mostrado partidarios de juzgar los delitos terroristas en su demarcación, de acuerdo con la sugerencia planteada por el Ministerio del Interior.

TOROS

### Manzanares y Jerezano, triunfan en Santander

Santander.— Los diestros José Mari Manzanares y Luis Parra «Jerezano», que cortaron una oreja cada uno, fueron los triunfadores de la última corrida de la Feria de Santiago, celebrada ayer en la plaza de toros de Santander. Se lidiaron seis toros de Francisco Galache, con temperamento y, en algunos casos, genio y mucho sentido, como el lidiado en sexto lugar.

Curro Vázquez, bronca en los dos.

José Mari Manzanares, oreja y aplausos.

Luis Parra «Jerezano», oreja con petición de la segunda y vuelta al ruedo.

Plaza llena y tarde soleada.

### COGIDA DE «EL CHAVEA», EN VALENCIA

El tercer festejo de la Feria de San Jaime, de Valencia, quedó en un mano a mano entre Gregorio de Jesús y Luis Fernández «Jocho II», por cogida de Francisco Rodríguez «El Chavea», que fue asistido de contusión en hemitórax, con probable fractura de costillas.

Se lidiaron en este festejo, primera de las novilladas programadas, astados de la ganadería de Arcarió Albarrán, escasos de trapío y con las fuerzas justas. Nobles y sin problemas los cuatro primeros, quinto y sexto mansos, ofrecieron dificultades.

Gregorio de Jesús, ovación, silencio tras un aviso, y silencio.

Luis Fernández «Jocho II», ovación, una oreja, y palmas con aviso.

Francisco Rodríguez «El Chavea», cogido al recibir con el capote a su primer enemigo.

### El forense dice que la segunda bala entró por el cuello de la etarra

El segundo tiro que disparó el guardia civil a la etarra Lucía Urigoitia le entró por el «cuello», en su parte lateral, según revela el informe del forense, manifestaron a «Diario 16» fuentes de máxima solvencia. La autopsia no se refiere para nada a la «nuca», ni a la zona «parietal» de la etarra como lugar de entrada del proyectil. La autopsia pcne de manifiesto que este disparo se hizo más cerca que el primero al estómago, pero no especifica que se realizara ni a bocajarro ni a quemarropa.

Atentado de Eibar

## Los dos guardias civiles hospitalizados en Mondragón, han sido trasladados a San Sebastián

San Sebastián.— Los dos guardias civiles que estaban hospitalizados en Mondragón tras el atentado de Eibar han sido trasladados a una clínica donostiarra, donde permanecen los otros dos agentes heridos en este mismo suceso.

El médico que les atiende en este centro comentó hoy a Efe que Segundo Pedraza de 50 años, y Santos Rodríguez, de 29, abandonarán mañana la clínica Virgen del Pilar si no se complica su evolución.

Domingo Álvarez, de 24 años, y Antonio González, de 22, trasladados ayer a este centro desde el Hospital Comarcal de Mondra-

gón, serán dados de alta probablemente el próximo jueves.

No obstante, Domingo Álvarez será sometido hoy a una serie de pruebas y radiografías, ya que «existe la duda de que le haya quedado metralla en el cuello, y en caso afirmativo, habrá que proceder a la extracción, por lo que su estancia se prolongará», precisó el médico.

Los cuatro guardias civiles resultaron alcanzados el pasado viernes por la explosión de un coche-bomba, que contenía cincuenta kilos de goma-2, y que había sido aparcado junto a la cas-cuartel de este cuerpo en Eibar.—Efe

## EN POCAS LINEAS

El índice general de precios industriales (IPI) registró en el mes de mayo un incremento del 0,2 por ciento respecto al mismo

mes del año anterior, según datos provisionales elaborados por el Instituto Nacional de Estadística.

### Ningún cambio en el estado clínico de José Carreras

Barcelona.— El estado del tenor catalán José Carreras no presenta ningún cambio sustancial, remitiéndose el equipo médico que le atiende al parte médico hecho público el lunes de la pasada semana, en el que se decía que no se daría más información hasta que hubiera un cambio sustancial.

Para ayer estaba anunciado un nuevo parte médico, que se publicará, probablemente, hoy.

Cuatro individuos vestidos con ropa militar dispararon con pistolas de aire comprimido contra vehículos, farolas y puertas de las casas, en la localidad malagueña de Pujerra, informaron ayer a Efe fuentes municipales.

Castellana 21 y siete terrazas más deberán cerrar en el plazo de diez días. Ayer recibieron la orden de clausura por parte del Ayuntamiento, dos días después de ser apercibidas del cierre.

El escritor y filósofo Fernando Savater dijo en un programa de radio que «hoy en el País Vasco no hay ninguna justificación para la violencia».

## bolsa de madrid

### COTIZACIONES DE HOY

En Petróleos, Española de Petróleos, sube 36 y Petromed repite cambio.

En Eléctricas, Reunidas de Zaragoza sube 1, Viesgo 5, Gas y Electricidad 11,50, Hidrola 5, Sevillana 2,25, Unión 1,50. Repiten cambios Hidroeléctrica del Cantábrico e Iberduero. Endesa baja 3 puntos.

En Metálicas Básicas, Española del Zinc y Acerinox repiten cambios. Felguera sube 25 y Olarra baja 5.

En Materiales de Construcción, Asland sube 43, Financiera y Minera 80, Uralita 10 y Valenciana de Cementos 75.

En Químicas, Explosivos sube 119,25 y Energías 25. Cotiza en posición dinero Cros a 582.

En Metal Mecánica, Sistemas Af sube 8 y Tyrsa 35.

En Construcción de Maquinaria, Amper sube 30, Cesel 35, Tudor 8. Ib-Mey baja 78.

En Automóviles, Citroën repite cambio. Fasa sube 30, Santana 88, Motor 2.

En Papelera, Papelera Navarra sube 5. Papelera Española 23, Unipapel 5. Torras hizo posición de dinero a 4.261, siendo su último cambio el de 3.125.

En Construcción, Cubiertas sube 50, Fomento 49, Dragados 5.

En Comercio, Erpo sube 25, Finanzauto 50, Campsa 30. Prosegur baja 15.

En Autopistas, Acesa baja 3.

En Seguros, Mapfre sube 5, Fénix 175.

En Inmobiliarias, Urbis sube 131,25 y Vallehermoso 33,75.

En Bancos, Bilbao sube 32, Central 10, Banesto 40, Hispano 14, Popular 24, Santander 4. Vizcaya no marcó operación y quedó hoy en posición dinero al cambio de 2.255. El de ayer fue de 2.150.

Telefónica bajó 0,25.

La Bolsa madrileña subió hoy 5,74 puntos, y su índice general quedó situado en 276.61.



Propone a Osorio como presidente del Consejo Político

## Hernández Mancha asume la coordinación de los grupos parlamentarios

Madrid.— El presidente de AP, Antonio Hernández Mancha, asumirá la coordinación de los diferentes grupos parlamentarios y propondrá a Alfonso Osorio —«descolgado» desde el último congreso aliancista— como presidente del consejo político.

La dirección del partido conservador acordó ayer una amplia reestructuración de la oficina central aliancista, en aras de una «mayor eficacia, profesionalidad, mayor rendimiento y consolidación del proyecto político de AP».

La reestructuración, que fuentes aliancistas achacan al deseo de la «renovada» dirección de controlar y abortar cualquier movimiento interno, fue explicada en rueda de prensa por el nombrado ayer mismo portavoz del partido, Alberto Ruiz Gallardón.

En virtud de esta remodelación, se crea un comité de coordinación de los tres grupos parlamentarios de AP —Congreso, Senado y Parlamento Euro-

peo—, que presidirá Hernández Mancha, que asume directamente la estrategia y coordinación parlamentaria, «sin perjuicio de la autonomía y soberanía estatutaria» de los mismos, según explicó Ruiz Gallardón.

El nuevo portavoz del partido, que negó que exista «malestar generalizado» en AP, aunque reconoció «molestias individuales», aseguró que Hernández Mancha ha aceptado la dimisión —no presentada oficialmente hasta ahora— de Angel Sanchis, anterior responsable de finanzas.

La dirección aliancista decidió también la creación de dos nuevas secretarías generales adjuntas, que serán ocupadas por Gonzalo Robles (organización) y José Ramón del Río (finanzas).

Dentro de las facultades estatutarias del presidente del partido, Hernández Mancha recuperó para el comité ejecutivo a Alfonso Osorio, antiguo vicepresidente y jefe del gabinete de estrategia del partido.—Efe.

En los ayuntamientos vascos

## EA presentará una moción a favor de la sustitución de las Fuerzas de Seguridad del Estado por la Ertzaintza

San Sebastián.— Eusko Alkartasuna ha anunciado que presentará una moción en los ayuntamientos vascos para que estos organismos se posicionen a favor de una «sustitución correlativa» de las Fuerzas de Seguridad del Estado por la Ertzaintza (Policía Autónoma Vasca).

La propuesta, que se presentará en el transcurso de los próximos meses, fue hecha pública ayer en rueda de prensa por el diputado de este partido, Joseba Azkarraga, quien estaba acompañado por los alcaldes de Tolosa, Beasain, Zarauz, Bermeo y Amurrio, todos ellos de EA.

En su opinión, «la población vasca tiene mayoritariamente

una existencia clara, que es la necesidad de que quien dirija el orden público sea un cuerpo de policía de este propio país, educado en democracia y conocedor de los problemas de este país».

En la propuesta se pide que «en aquellos municipios en los que convivan las dos policías, se proceda a la sustitución definitiva por la Ertzaintza en todas aquellas competencias que le son propias» y que en las localidades donde sólo actúan las Fuerzas de Seguridad del Estado, esta sustitución se lleva a cabo «de forma progresiva, conforme se vayan transfiriendo las competencias».

«Pedimos una sustitución definitiva y no una adecuación como se nos ha planteado», precisó Azkarraga, quien mostró igualmente el rechazo de su partido a las recientes declaraciones que, sobre esta adecuación policial efectuó el delegado del Gobierno en el País Vasco, Julen Elgorriaga, días antes de la reunión prevista por la Junta de Seguridad para nombrar nuevos cargos de la Ertzaintza.—Efe.

### CONDUCTOR:

Respete los pasos de cebra y las señales de los semáforos

Es un consejo de EL ADELANTADO DE SEGOVIA

## EUFORIA EN LAS BOLSAS ESPAÑOLAS

Madrid.— El anuncio, hecho público en la tarde del pasado viernes, de que el grupo kuwaití Kio había comprado importantes paquetes de acciones de los bancos Central y Vizcaya y de Explosivos Río Tinto provocó ayer una explosión de euforia en las Bolsas españolas.

Las cuatro Bolsas registraron alzas espectaculares, desde los 4,62 que subió la de Valencia hasta los 10,31 de Bilbao. El índice de la Bolsa de Madrid se incrementó en un 6,71 por 100, situándose en un nuevo récord histórico con 270,87.

La subida de ayer es una de las mayores en términos absolutos de toda la historia del mercado y la tercera más pronunciada del presente ejercicio.

«Histórico» de ETA

## Aya Zulaica absuelto por la Audiencia Nacional

Madrid.— Francisco Javier Aya Zulaica, miembro «histórico» de la organización terrorista ETA militar, ha sido absuelto por la Audiencia Nacional de los delitos de pertenencia a grupo armado y asociación ilícita, de los que alternativamente le acusaba el fiscal. La sentencia, que fue conocida ayer, le fue notificada el sábado, por lo que ese mismo día abandonó la prisión de Alcalá Meco, donde estaba internado.

El fiscal solicitaba una pena de siete años de cárcel, pero han prevalecido las tesis del abogado defensor, Miguel Castells, que pedía la libre absolución.

## Presos del Grapo y del PCE-R trasladados a otras cárceles

Madrid.— Diecinueve reclusos de los Grupos Revolucionarios Antifascistas Primero de Octubre (GRAPO) y del Partido Comunista de España Reconstituido (PCE-R), que se encontraban en los centros de Soria y Carabanchel (mujeres), han sido trasladados a distintas cárceles españolas, según fuentes de la abogacía.

Las mismas fuentes indicaron que los traslados se efectuaron el pasado viernes, a petición del Ministerio del Interior, aunque el portavoz del Ministerio de Justicia, Alberto Elordi, desmintió esta última afirmación de las fuentes informantes.

Elordi aseguró que la medida responde a un «problema de distribución y clasificación de presos, sin connotación política alguna».—Efe.

## La Junta Electoral General fijará la fecha para las elecciones sindicales de los funcionarios

Madrid.— La convocatoria para las elecciones sindicales de los funcionarios al servicio de la Administración Pública, salió publicada el pasado sábado en el «Boletín Oficial del Estado». En la publicación no se especifica, sin embargo, la fecha exacta de la celebración de las citadas elecciones, que será fijada por la Junta Electoral General en una próxima reunión.

En la orden del Ministerio de las Administraciones Públicas se establecen las características de la convocatoria, que comprende a los funcionarios públicos de la Administración del Estado y se nombran los representantes de la Administración Pública en la Junta Electoral, así como el presidente y secretario.

En estos momentos ya se encuentran designados los representantes sindicales y los correspondientes a las comunidades autónomas. Administraciones locales y Administración del Estado, por lo que la próxima semana se convocará la Junta Electoral General que establecerá —a propuesta de los sindicatos— la fecha de celebración de los comicios.

# SUCESOS

EN ESPAÑA

### UNA JOVEN APARECE AHORCADA EN UN PAJAR

Langa (Avila).— Azucena Jiménez Jiménez, de 27 años, apareció ayer, colgada de una viga, en un pajar de la localidad abulense de Langa.

Azucena Jiménez que tenía cinco hermanos, vivía en Madrid, aunque su familia poseía una casa en Langa, donde pasaba algunas temporadas.

La fallecida sufría trastornos mentales desde hace ocho años, por lo que sus padres la acompañaban constantemente, según fuentes familiares.—Efe.

### EL MARIDO DE MARY SANTPERE SE ARROJA AL AGUA DESDE UN BUQUE DE «TRASMEDITERRANEA»

Barcelona.— Francisco Pigrau, esposo de la actriz y humorista Mary Santpere, se arrojó la pasada madrugada al mar, a unas 15 millas de Barcelona, desde el buque «Ciudad de Badajoz», de la compañía Trasmediterránea. De momento, su cuerpo, que desapareció bajo las aguas, aún no ha podido ser hallado.

El hecho ocurrió a la una y veinte de la madrugada de ayer cuando el buque, que habitualmente cubre el trayecto Barcelona-Palma, acababa de salir de la Ciudad Condal. Francisco no se relacionó con otros pasajeros que pudieran haber descubierto sus intenciones. Sólo dos personas pudieron presenciar como se arrojó al agua por la parte de popa sin que pudieran hacer nada por evitarlo. Poco antes de saltar por la borda, el presunto suicida dejó una carta, dirigida al capitán, a uno de los pasajeros.

Inmediatamente se dio el grito habitual de «hombre al agua», y el capitán, Lorenzo Morata, ordenó que el barco se detuviese para comenzar la búsqueda del pasajero. El barco estuvo parado hasta las cinco menos veinte de la madrugada, hora en la que le sustituyó en la búsqueda una patrullera de la Cruz Roja. Al parecer el rescate del cuerpo se presenta muy difícil por la profundidad y las corrientes que existen en la zona.

### DETENIDO UN LADRON DE COCHES

Valladolid.— Funcionarios de la Brigada Regional de Policía Judicial detuvieron a un individuo, que responde a las iniciales A.G.D., que se dedicaba a robar coches en la región castellano-leonesa. La Policía Judicial detuvo a A.G.D. en el momento en que se disponía a obtener información de «futuras operaciones», logrando asimismo, la recuperación de un vehículo.

### CINCO AÑOS DE PRISION PARA EL AUTOR DEL ROBO DE UNA SUCURSAL BANCARIA

Pamplona.— La Audiencia de Pamplona condenó a Andrés Ramos Jiménez a una pena de 5 años de prisión menor, como autor de un delito de robo con intimidación, cualificado por el porte de armas y con la agravante de reincidencia, en una sucursal del banco Hispano Americano de Pamplona.

Los hechos ocurridos en diciembre de 1985 cuando Andrés Ramos, que ocultaba parte de su rostro con una bufanda y portando una pistola, se introdujo en una sucursal del Banco Hispano Americano y exigió el dinero con amenazas a un empleado.—Efe.

EN EL EXTRANJERO

### UN BOMBERO MUERE QUEMADO EN UN INCENDIO FORESTAL

Lisboa.— El bombero voluntario Antonio Cortinhal Almeida murió quemado el domingo cuando intentaba atajar un incendio forestal de grandes dimensiones en Oliveira de Frades, distrito de Coimbra, 200 kilómetros al norte de Lisboa, informaron hoy las autoridades.

El bombero, pertenece a la corporación de Vouzela (Coimbra), fue envuelto por las llamas a media tarde y no se le pudo sacar de allí, a pesar de utilizar un helicóptero para ello.—Efe.

### MAS DE 50 MUERTOS EN UN CHOQUE DE AUTOBUSES

Belo Horizonte.— Al menos cincuenta y cinco personas murieron y 61 se encuentran gravemente heridas tras la colisión frontal, el pasado domingo, de dos autobuses en la carretera que une Belo Horizonte con Rio de Janeiro, informó ayer la Policía. Los cuerpos de las víctimas fueron retirados ayer de entre los hierros de los vehículos con la desesperación de sus familiares, que fueron convocados para reconocer los cadáveres.

Según los informes policiales, la mayoría de los cuerpos de las víctimas están mutilados y algunos murieron decapitados por la violencia del choque. Por efecto de la colisión, uno de los autobuses, que transportaba romeros de retorno a Belo Horizonte, se introdujo al menos seis metros en el otro, que retornaba a Rio de Janeiro con turistas, según los informes.—

En la inauguración del I Congreso de los Diputados democrático

## Corazón Aquino lanzó duros ataques contra los acreedores de Filipinas



Manila.— La presidente de Filipinas Corazón Aquino, lanzó un duro ataque contra las instituciones acreedoras del país, de las que dijo «no son tan agradecidas como lo fueron con el régimen anterior», en el discurso inaugural del primer Congreso de los Diputados elegido democráticamente en los últimos 16 años.

El tema de la economía ocupó unos 40 minutos del discurso sobre el «estado de la nación» en el curso de una sesión histórica que culmina 17 meses de transición política en Filipinas, desde la revolución popular que en febrero de 1986 derrocó la dictadura del expresidente Ferdinand Marcos.

La jefa del Estado filipino llegó al edificio del Congreso de los Diputados, en medio de fuertes medidas de seguridad, afirmó

que su Gobierno espera paliar el desempleo y subempleo que azota al país con reformas estructurales de la economía, acompañadas de la participación del sector privado.

El programa de reactivación económica, dijo Aquino, «estuvo basado en la reducción de la deuda exterior buscando el apoyo amplio de las instituciones bilaterales y multilaterales (...) Sin embargo, hemos descubierto que nuestros acreedores extranjeros no son tan agradecidos como lo fueron con el sistema anterior». La jefa del Ejecutivo filipino informó de que los resultados de la recién concluida renegociación de parte de la deuda exterior con un consorcio de casi 500 bancos «están demasiado lejos de lo que esperábamos y de los que necesitamos urgentemente».—Efe

### PERU

## Alan García, entre el jaque terrorista y la incertidumbre económica

Lima.— El presidente peruano, Alan García Pérez, cumple hoy los primeros dos años de mandato, de los cinco que debe cumplir, entre la amenaza terrorista y la incertidumbre económica.

Los cien muertos y casi doscientos atentados terroristas que se registraron de promedio durante cada uno de los últimos

24 meses, confirman a la insurrección armada como posiblemente el mayor problema para el Gobierno.

La principal organización guerrillera peruana, la maoísta Sendero Luminoso, no sólo incrementó sus acciones armadas sino que además ha dejado constancia de su presencia en la mayor parte del territorio nacio-

nal, de 1,2 millones de kilómetros cuadrados, y últimamente en zonas tan apartadas como la selva amazónica.

En la Amazonia, Sendero Luminoso parece actuar en una imprecisa alianza con el narcotráfico, otro grave foco de inestabilidad social para el Gobierno, ya que la coca representa una fuente de ingresos ilícitos que casi iguala los 2.600 millones de dólares de las exportaciones legales.

En el campo económico, la opción de ruptura con el sistema financiero internacional adoptada por García produjo éxitos a corto plazo, pero su futuro parece incierto.

Los logros más representativos fueron el control relativo de la inflación, un crecimiento de casi el nueve por ciento en 1986 y el alivio que para los más humildes supuso la política de mantener el crecimiento salarial por encima del de los precios de los productos esenciales.

El panorama se agrava con el creciente déficit público y la resistencia de los empresarios a las llamadas del presidente García a invertir en su modelo económico.—Efe

## LA GUERRA IRAN — IRAK, BUEN NEGOCIO

Bonn.— Una empresa estatal de la R.F.A. dedicada a la fabricación de armamento hace grandes negocios con Irán, gracias a la guerra del Golfo Pérsico, por medio de la venta de tecnología para la fabricación de proyectiles, incluidos cohetes, afirma el semanario «Der Spiegel».

Se trata de la firma Fritz Werner (FWAR), de Geisenheim am Rhein, propiedad ciento por ciento del consorcio estatal Deutsche Industrie Anlage (DIAG), de Berlín Occidental, que comenzó sus ventas a Irán en la época del sha Reza Pahlevi, al cual vendió fábricas de munición y armamento, y ahora «vende equipos de armamento al rérma que posee documentos de la empresa», según los cuales «algunos ingenieros de la FWAR ayudan a los iraníes a fa-

bricar explosivos, granadas de mano, municiones para baterías antiaéreas y granadas de morteros y, además, los asesoran en el equipamiento de una industria propia de cohetes».—Efe.

### Air Afrique

## Se desconoce el Tribunal que juzgará al «pirata» del aire

Berna (Suiza).— Se desconoce todavía el tribunal que juzgará al «pirata» del aire que secuestró el viernes 24 un avión de la compañía Air Afrique, obligando a su piloto a tomar tierra en el aeropuerto de Ginebra-Cointrin, informó un portavoz del Ministerio de Obras Públicas suizo.

### Sri Lanka

## AUMENTA LA RESISTENCIA CONTRA EL PLAN DE PAZ

Nueva Delhi.— El primer ministro indio, Rayiv Gandhi, mantie-

ne su proyectado viaje a Colombo pese a que aumenta la resistencia contra el plan de paz que piensa suscribir con el Presidente de Sri Lanka.

El plan, destinado a resolver el conflicto étnico en Sri Lanka después de cuatro años de virtual guerra civil, fue rechazado el lunes por los Tigres de la Liberación de Tamil Ealam, el mayor de los grupos guerrilleros que luchan por un Estado tamil independiente.

Por otro lado, noticias procedentes de Colombo informaron de que miles de cingaleses volvieron a salir hoy a la calle para protestar por el acuerdo, y de que se produjeron nuevos choques entre manifestantes y policías.—Efe

## Gran éxito de Billy Joel en Moscú

Moscú.— El cantante norteamericano Billy Joel debutó en Moscú con gran éxito, ante un numeroso público congregado en el estadio olímpico de la capital soviética.

Las 50.000 entradas que se pusieron a la venta para el concierto del domingo y los que ofrecerá el próximo miércoles no fueron suficientes para satisfacer la demanda de los moscovitas que deseaban oír al cantante en directo.—Efe

## Bluem y Genscher decididos a acoger a los refugiados chilenos

Bonn.— El ministro alemán federal de Asuntos Exteriores, Hans Dietrich Genscher, ha visto ratificada por su colega de Trabajo, Nobert Bluem, su decisión de dar acogida en la RFA a los 14 chilenos condenados a la pena de muerte en su país.

Genscher, liberal (FDP), dijo hoy en la emisora de Colonia «Deutschlandfunk» que ese grupo de chilenos, con cuyos familiares conversó el democristiano (CDU) Bluem durante su reciente visita a Santiago, «no constituyen un riesgo para la seguridad de Alemania Federal».

Las informaciones de Bluem —declaró Genscher, el primer miembro del Gobierno de la RFA que condenó los atropellos de los derechos humanos en este caso— indican que las autoridades policiales chilenas han torturado a estos presos políticos.

En consecuencia, interceder a favor de ellos es una cuestión de «humanidad y liberalidad», destacó el ministro, y de forma similar opina la senadora de Berlín Occidental y dirigente del partido cristiano-demócrata Hanna-Renate Laurien.

En declaraciones a la prensa Laurien señaló que «cuando el ministro Zimmermann dice de forma acusatoria que con ello se defendería la posición de los asesinos y no la de las víctimas, eso indica que estamos perdiendo la dimensión legal y humana».

Añadió que «si alguien mata, debe ser castigado, pero en ningún caso torturado, y no se trata de un cambio de palabras sensacionalistas sino de comprobar con exactitud cada caso».—Efe.

## PANORAMICA

R.F.A.: Alemania Federal registró en el primer semestre de 1987 un nuevo récord en el superávit de su comercio exterior con 55.500 millones de marcos (unos 30.000 millones de dólares).

### LIBANO

## Seis guerrilleros palestinos muertos en una emboscada

Jerusalén.—Al menos seis guerrilleros palestinos han muerto en una emboscada israelí, en las cercanías del puerto de Sidón, según fuentes militares israelíes.

Las fuentes coinciden con la Policía libanesa en que una unidad especial de la Armada israelí desembarcó en una playa situada tres kilómetros al sur del puerto de Sidón, y atacó una patrulla guerrillera, que había penetrado en una zona de seguridad.

Los soldados israelíes actuaron protegidos por helicópteros de la Fuerza Aérea y barcos de guerra.

Se trata de la incursión más avanzada que el Ejército de Tierra israelí realiza en el Líbano desde la retirada de sus tropas en 1985.—Efe

PORTUGAL: El 40,7 por ciento de los ingresos de los portugueses se gasta en alimentación, bebidas y tabaco, se indica en una estadística del Instituto Nacional de Defensa del Consumidor (INDC) publicada ayer.

ECUADOR: El problema de la deuda externa ecuatoriana se agrava paulatinamente, según análisis realizados a partir de datos oficiales difundidos por el Banco Central del Ecuador. Se estima que la deuda exterior del país llegará a finales de este año a los 9.000 millones de dólares.

ISRAEL: La escritora española Magdalena Guilló, que participa en el II Encuentro de escritores de España e Iberoamérica, opina que «en comparación con Israel, se puede decir que en España no se lee». Los trece participantes del encuentro, organizado por el Instituto Central de Relaciones Culturales Israel - Iberoamérica, España y Portugal, fueron recibidos por Simón Peres, vicepresidente del Gobierno, y ministro de Asuntos Exteriores, y por Isaac Navon, ministro de Educación y Cultura.

## FUTBOL

## AYER SE PRESENTARON OFICIALMENTE EN LA ALBUERA LOS DOS EQUIPOS DEL C.D. AREVALO E HIJOS



Ayer, a las siete y media de la tarde, tuvo lugar en el campo municipal de La Albuera la presentación oficial de los equipos titular y juvenil del Club Deportivo Arévalo e Hijos, a la que asistieron numerosos aficionados segovianos.

En el acto, el presidente del club, José Alberto Arévalo, dirigió, tanto al público allí reunido como a los jugadores, unas palabras en las que destacó la labor realizada durante la pasada temporada 86-87 gracias a la cual se consiguió el ascenso a la Tercera División. Asimismo, dio ánimos a los futbolistas para continuar ese trabajo durante la próxima temporada para lograr nuevos éxitos.

Se encontraban presentes los entrenadores de ambos equipos: Juan José García y José Manuel Arribas, primero y se-



gundo entrenadores del conjunto titular, y Mariano Castrillo, del juvenil. En ambos casos, y como lo hizo el presidente, se dirigieron a sus jugadores conminándoles a hacer un trabajo común para el club.

Por último, los futbolistas realizaron sus primeros ejercicios de preparación y entrenamiento de cara a la nueva temporada.

(Fotos: Antonio)



## Jesús Gil se querrela contra la anterior directiva del Atlético

Madrid.— José Luis Sierra, abogado del Atlético de Madrid, presentará hoy en un Juzgado madrileño una querrela por apropiación indebida contra la antigua directiva del club rojiblanco. La causa del conflicto radica en la deuda que el Atlético de Madrid mantiene con Hacienda por un valor de 65.394.822 pesetas. Este débito provocó la semana pasada el tercer embargo del estadio «Vicente Calderón» desde que Jesús Gil accedió a la presidencia del club. La deuda se generó por la negligencia demostrada por el gerente J.J. Carrascosa, que dejó de pagar a Hacienda y a la Seguridad Social «porque en un pleito siempre acabarían dándonos la razón». Para Jesús Gil, «esto es malversar fondos públicos, y el Atlético de Madrid no puede ir por ahí dando esa imagen». La anterior directiva estuvo presidida tras la muerte de Vicente Calderón por Castedo, que ha negado conocer nada del asunto. Curiosamente, J.J. Carrascosa sigue siendo gerente del club. Una contradicción que aún no ha explicado el presidente rojiblanco.

Por otro lado, Jesús Gil, en su calidad de promotor y al margen del club, pretende comprar una de las escuderías históricas de la Fórmula-1, la Brabham BMW, y posteriormente llegar a un concierto de explotación por cuatro años con las organizaciones de Barcelona-92 y la de la Exposición Universal de Sevilla, para promocionar el nombre de España por todo el mundo. Gil califica su idea de «oportunidad histórica» para nuestro país. La escudería tiene un costo aproximado de unos tres mil millones de pesetas y el presidente del Atlético cree que sería rentable corriendo en ella un gran piloto mundial, junto a Adrián Campos y Luis Pérez Sala.

## Primer boleto de la quiniela de la temporada 87-88

Madrid.— El Organismo Nacional de Loterías y Apuestas del Estado ha dado a conocer a «Efe» la composición de los boletos de la quiniela futbolística de las seis primeras jornadas del Campeonato de Liga. El primero de ellos es el siguiente:

### JORNADA 1.ª (30 agosto)

1. At. Madrid - Sabadell.
2. Ath. Bilbao - Mallorca.
3. Valencia - Logroñés.
4. Español - Celta.
5. Sevilla - Betis.
6. Osasuna - Murcia.
7. Zaragoza - Real Sociedad.
8. Gijón - Valladolid.
9. Cádiz - Real Madrid.
10. Lérida - Elche.
11. Cartagena - Málaga.
12. R. Vallecano - Santander.
13. Granada - Castellón.
14. Hércules - Bilbao.

### Reservas:

1. Coruña - Barcelona At.
2. Figueras - Burgos.
3. Castilla - Oviedo.

## NATAACION

## Nuevo récord mundial en 800 libre

Clovis (California).— La estadounidense Janet Evans, ha batido el récord del mundo en los 800 libre femeninos al marcar un registro de ocho minutos, 22.44 segundos, durante los Campeonatos de Estados Unidos de natación.

El anterior récord lo poseía la australiana Tracey Wickham, desde los Juegos de la Commonwealth, en 1978, con 8:24.62 Efe

### Carreras de caballos

## El sábado se apostó en Lasarte conociendo uno de los ganadores

San Sebastián.— Un fallo en el sistema de megafonía originó un error en el sistema de apuestas en la tercera carrera que se disputó el sábado en el hipódromo de San Sebastián. La sirena que anuncia el cierre de las apuestas no funcionó en el momento en que los caballos tomaban la salida por lo que las apuestas en combinación con esta prueba se siguieron realizando incluso después de que se conociera el ganador de la misma, que fue la yegua de la cuadra San Isidro «Lusitania Express», informa «El País».

La sorpresa de los aficionados donostiarros fue tal que incluso alguno exclamó en medio de una gran alegría: «Ha sido el sueño dorado de mi vida, jugar en una carrera sabiendo ya de antemano cuál es el ganador». Fuentes de la directiva de la sociedad donostiarra confirmaron a este periódico el fallo del sistema de apuestas, a la vez que comunicaron que se había abierto una investigación de los hechos y que algunos expendedores de boletos habían sido despedidos.

### BALONCESTO

## César Gómez se concentrará con el Lagisa-Gijón

Gijón.— El equipo de baloncesto del Lagisa Gijón, de Primera División B, se concentrará en la localidad asturiana de Tineo para preparar la próxima temporada, con las novedades de los jugadores extranjeros André Gaddy y Jeff Allen, y los nacionales César Gómez y López Rodríguez.

Gaddy es un pivot de 28 años y 2,09, que jugó la pasada temporada en el equipo italiano Fabriano. Allen, también pivot, de 25 años y 2,07 procede del madrileño equipo del Bancobao. César Gómez actúa de base, mide 1,92 y proviene del Cetipsa Cantalejo y López Rodríguez procede del Magia de Huesca.

Como entrenador estará Trifón Poch, quien se puso al frente del equipo antes de que finalizara la anterior temporada y cuyo trabajo nadie discute dentro del club.

El presupuesto para la próxima temporada alcanza los 44.000.000 de pesetas. El Lagista tiene 1.040 socios, aunque la directiva espera llegar a los 1.300.—Efe

EN PARIS CON EL TOUR: Desde el Arco del Triunfo al Obelisco

## En los Campos Elíseos los segovianos eran casi todos

*La emoción del alcalde de Segovia • Publicidad en el Barrio Latino • Una organización super*



La presencia segoviana en París para recibir el final del Tour, pero sobre todo para estar «arropando» a Pedro Delgado, fue importante. No sólo por la cantidad amplia de paisanos, que lo fue, sino por la calidad que demostraron en su apoyo incondicional a Perico. Algunos llevaban en Francia dos semanas. Siguiendo al corredor, durmiendo donde podían, subiendo por la noche a las montañas para intentar eludir las 2.000 pesetas que la organización cobraba por acceder al recorrido hasta la cima; poniendo el nombre de Pedro Delgado y de Segovia, a escondidas, porque no les dejaban. Han sido, hay que decirlo, unos auténticos embajadores de la colaboración, de la ayuda y del estímulo hacia el corredor.

**Puede parecer insólito. Pero no lo es. Eran las 11 de la noche del sábado. Grupos de segovianos pasean por el Barrio Latino. Hay un gran ambiente. De pronto vemos aparecer a muchas personas, jóvenes fundamentalmente, con ejemplares de «EL ADELANTADO DE SEGOVIA», en las manos. Allí estaban los segovianos que no sólo entregaban nuestro diario del día en que Pedro se vistió de líder, sino que también ofre-**

**rían obsequios. Por otra esquina del barrio, los hombres de la hostelería segoviana se encargaban, y muy bien, por cierto, de hacer publicidad de nuestra ciudad. En plena boca del metro se repartieron cientos de folletos, con texto en francés, sobre Segovia. Nadie los rechazaba. Así hasta que se quedaron sin «material». Los gritos, los cánticos, sólo tenían un nombre: Perico Delgado. Qué labor más interesante realizaron los segovianos en unas horas.**

El Tour, que había llamado a las puertas de París, entró en la capital francesa el mismo sábado. Incluso mucho antes de terminar la contrarreloj de Dijon. Todo el recorrido, desde el Arco del Triunfo al Obelisco, estaba plagado de banderas. Las tribunas se proyectaban a lo largo de dos kilómetros. Los Campos Elíseos, en toda su extensión, recogían el gran ambiente de fiesta. Llegó la hora «H». El domingo por la tarde, bajo la sombra de los árboles, paseando por el parque, con las pancartas desplegadas, los segovianos que habían recorrido ya prácticamente París, desplegaron sus pancartas, banderas y entonaron gritos hacia la figura de Pedro. No faltó nuestra música. Gaita, tamboril, y la ale-

gría contagiosa. El presentador oficial de las llegadas en el Tour, Louis Laville, solicitó un aplauso a los miles de espectadores, para «los españoles que animaban a Pedro Delgado». Pancartas de Madrid, Guadalajara, Valtiendas, Navas de Oro, del bar «El Gimnasio»... aparecían de forma constante. A los seguidores de Roche, un pequeño grupito; no les «dejaron» cancha. Sólo se oía a los segovianos y en muchos metros a la redonda, incluso por encima de los propios altavoces, los gritos de ¡PE-RI-CO!. Mientras, en las tribunas, otro grupo de segovianos, FES, Agrupación de Hostelería y CIT repartían pegatinas de y sobre Segovia.

**La representación del Ayuntamiento de Segovia había llegado a París a las 14,30 horas del sábado. Todos tenían prisa por llegar al hotel y poner la televisión. Había que ver la contrarreloj. Pedro se jugaba todo. Durante unos minutos, una vez concluida la prueba, decepción. Todos nos «caímos» un poco. Y eso que teníamos la «mosca tras la oreja», porque era difícil. En la habitación 611 del Avenue Park, el alcalde de la ciudad y Julio Navajo, concejal de Deportes, «empujan» a Perico en su caminar hacia la**



**meta. Lo mismo ocurre en cualquier televisión donde se han formado un grupo de paisanos. Luciano Sánchez Reus, emocionado —creo que todos lo estuvimos en esos momentos—, muestra también su segovianismo: «se ha dejado la piel sobre la bicicleta, se merece todo».**

Los «entresijos» del Tour, lo que normalmente no se ve por la «tele», es algo impresionante. Los franceses se vuelcan con la «fiesta nacional» que es la carrera. Mucho antes de comenzar a llegar corredores a los Campos Elíseos los accesos estaban colapsados. La organización, sin un fallo. A la representación de nuestro Ayuntamiento se la atiende con gran cortesía. Monitores de televisión instalados a lo largo de todas las tribunas, informan de lo acontecido en el Tour,

hasta ese momento. La caravana publicitaria —asombrosa, amplia y de un coste económico «super»—, pasa lentamente ante los miles de espectadores. Hay fuerza pública, soldados del Ejército, agentes de empresas de seguridad... Todo está bajo un estricto control. Aunque no lo parece.

**La llegada de los primeros ministros de Francia e Irlanda es acogida sin grandes entusiasmos. En la tribuna de la presidencia, embajadores, artistas destacados... No falta nadie. El secretario de Estado para el Deporte español, señor Gómez Navarro, llega acompañado del director general de su departamento y del embajador español en Francia. Luis Puig, presidente de la Unión Ciclista Internacional, hace de «introducción». Ese es su «mundo».**

Pepe Gutiérrez, Antena-3

### «Orgullosos han de estar los segovianos de tener a todo un campeón»

Han realizado un esfuerzo formidable y han hecho vibrar a los españoles con su relato sobre lo que acontecía. Los informadores de la radio española se han volcado en el Tour. Y entre ellos hay que destacar la gran labor periodística del equipo de Antena-3. Formidable el despliegue informativo y el trabajo.

A punto de concluir el Tour dialogamos con Pepe Gutiérrez. El hombre de Antena-3, micrófono en mano, dialogaba con Luciano Sánchez Reus y Julio Delgado. Este, en un momento de la entrevista, se emociona al recordar a su esposa, fallecida el pasado año, y las frases no salen al aire. Es un momento ingrato que también vive el locutor.

**—Habeis realizado una labor de gran altura informativa**

—La verdad es que, aunque en otras ocasiones también hemos estado en el Tour, no siempre recoges el fruto de tu trabajo. Solamente como en este caso, se ven las cosas más cuando hay un líder como es Pedro Delgado. El sí tiene merecimiento y también el ciclismo español. No hay que ol-

vidarlo. Quizás el maillot amarillo que ha vestido Pedro haya empañado en parte la actuación de los otros ciclistas españoles. Pero hay que decir, en honor a la verdad, que ha sido enconiable.

**—Hemos oído vuestro relato en el Tour y hay que preguntarse si la emoción puede llegar a ser tan alta también en un periodista.**

—Naturalmente. Aquí llega un momento en el que no puedes ser imparcial. Nos ha motivado el que un español estuviera haciendo cosas grandes en el Tour de Francia. Somos españoles y sentimos, como el que más, el triunfo de uno de los nuestros. Aquí no hay colores, sólo el amarillo que nosotros hubiéramos querido que Pedro vistiera hasta París y el color de nuestro país. Lo que sí digo es que todos los segovianos deben estar contentos porque tienen una gran figura del ciclismo. A mí lo que me gustaría más que estar hoy en los Campos Elíseos, sería hacerlo el próximo día siete en Segovia. Pedro se merece el gran aplauso de todos.



Grupo de segovianos repartiendo EL ADELANTADO.

Luciano Sánchez Reus:

## «PEDRO DELGADO SE MERECE AHORA MAS EL HOMENAJE QUE SI HUBIERA QUEDADO PRIMERO»



Luciano Sánchez Reus llevó a París la representación institucional de la Ciudad de Segovia. Ha estado presente en cuantos actos era necesario y fue un segoviano más en los momentos de ánimo hacia Pedro Delgado. Una vez concluida la etapa contrarreloj donde el paisano no había podido mantener su maillot, le pedimos su opinión sobre el momento.

— «Mira, por encima de todo hay que decir que Pedro Delgado

se ha dejado sobre la bicicleta y rondando por las carreteras francesas, todo lo que él tiene y sabe. Nadie le puede decir que no ha sido un auténtico luchador. Por ello se merece todo de sus paisanos. Es verdad que no ha sido el vencedor, pero entre Roche y él no hubo ninguna diferencia. Cuarenta segundos en 4.000 kilómetros es tan exigua ventaja que bien se puede decir que los dos han sido primeros».

«Yo me siento muy contento

Luis Ocaña, Cadena SER

## «Extraordinario el Tour de Pedro Delgado desde cualquier punto que se mire»



La popularidad de Luis Ocaña en Francia es muy grande. Desde

como segoviano de lo que aquí he visto. De cómo los segovianos han estado cerca de Pedro. De cómo él se ha volcado en hacerlo bien sobre la bicicleta y de cómo ha recibido los aplausos de los franceses que han reconocido esa gran labor de Pedro. Es un gran deportista. La Vuelta a Francia ha tenido sólo un nombre: Perico Delgado y Perico es de Segovia».

«Hay que reconocer también que Roche es un gran corredor y un excelente deportista. Quedar segundo tras de él no desmerece en nada la labor de Pedro».

«Yo, con la actuación de Pedro he sentido una satisfacción enorme y un gran orgullo de ser segoviano».

«No vamos a escatimar esfuerzos para llevar adelante el homenaje que se pretende. Ahora se lo merece más, incluso, que si hubiera quedado primero. Todos los segovianos tienen que estar con él».

Embajador ante la UNESCO:

## «HA SIDO UN GRAN TRIUNFO DEL DEPORTE ESPAÑOL»



Representantes culturales de distintas embajadas en Francia fueron invitados a la recepción que ofreció la española. Entre los invitados estaba Miguel Ángel Carriedo, embajador español ante la Unesco.

— ¿Qué enfoque se puede dar a la actuación del corredor español desde nuestro representante en la Unesco?

— La verdad es que la Vuelta se ha seguido con extraordinaria pasión, interés y asiduidad. Yo tengo que decir que en algunas ocasiones durante estos días del Tour he desatendido obligaciones laborales, a veces, por poder ver el final de las etapas a través de la televisión. La verdad es que ha sido un triunfo extraordinario, por más que el segoviano haya quedado segundo en la clasificación.

— ¿Hubo también interés entre otras representaciones diplomáticas por lo que acontecía en el Tour?

— El interés ha sido inusitado y si hubiera dependido el triunfo de Pedro de nuestro apoyo, seguro que lo consigue. La perso-

nalidad de Perico ha caído muy bien entre los franceses. Ha sido un gran deportista incluso cuando ya sabía que no podía ganar. Ha caído muy bien en los medios de información.

— ¿Y desde la óptica de la Unesco?

— Tiene un significado importante, porque la Unesco en definitiva es un organismo que se ocupa de cuestiones educativas, científicas y culturales y dentro de éstas no se marginan las deportivas, puesto que existe un comité internacional de educación física y deportes propiciado y sostenido por la Unesco. Por ello el deporte está dentro de las actividades de que se ocupa este organismo. Hay una relación muy directa incluso con las actividades profesionales del deporte. Y también es cierto que hubo muchos compañeros que a lo largo de las últimas etapas siguieron el Tour preguntándonos por la actuación de Pedro Delgado. De verdad que han sido unas jornadas muy intensas las que hemos vivido los españoles en París.

hace muchos años, ya como corredor, director de equipo o informador, ha estado presente en el Tour, aparte de residir muchos años de su vida en el país vecino. El hombre que ha estado en el Tour-87 informando de forma técnica para la Cadena SER, nos ofrecía su impresión sobre lo que había vivido:

«Ha sido un Tour extraordinario. En la salida no había un sólo favorito, sino varios. Pronto, en las primeras etapas, se hizo una selección de forma fácil. El cambio de maillot ha sido permanente: nada menos que diez veces ha cambiado de titular el jersey.

— Concretamente, ¿cómo ha sido para Ocaña la actuación de Pedro Delgado?

— Extraordinaria desde cualquier punto de vista que se mire. No ha tenido un solo día malo y ha sido el corredor más constante, aunque desgraciadamente esto no ha sido suficiente. De lo que él sí puede estar seguro es de que puede ganar la Vuelta.

— ¿Justa la victoria de Roche?

— Sólo en cierta medida. Es cierto que no ha sido por sorpresa. No se le ha podido separar lo suficiente en la clasificación porque era muy difícil, y además, ha tenido apoyo cuando lo ha necesitado.

— ¿Crees que a Pedro le sigue faltando equipo?

— No. Estoy en contra de muchos que opinan así. Incluso compañeros. Para mí el mejor equipo de este Tour ha sido el Systeme U, los demás eran equivalentes. El PDM no era mal equipo. Tiene un equipo muy bueno, si llega a estar en uno español no lo habría hecho mejor. De cualquier forma hay que hablar del mérito de Pedro como contrarrelojista. Ahí si ha ganado puntos el segoviano. Por ello está segundo en la clasificación con los mismos méritos de Roche.

Textos y fotos:

JOSE MARIA

### CON CRITERIO PROPIO

#### ¿QUE PASO EN SOFITTEL?

Había concluido la Vuelta a Francia, el popular Tour. Un amplio número de segovianos que se habían gastado su

dinero y realizado un largo viaje, acudieron a las siete de la tarde al citado hotel. La practica totalidad de los equipos se albergaban allí. Aquello era una auténtica caravana de llegadas. Cuando la recepción en el Ayuntamiento parisino concluyó, todos los corredores se fueron a cambiar al hotel. La jornada para ellos había sido mucho más larga que las veinticinco anteriores. La puerta del hotel estaba prácticamente bloqueada por los segovianos. Banderas de España, de Castilla-León, pancartas y una ilusión a prueba de todo. Pasa el tiempo. Los segovianos que pretendían salir hacia nuestra ciudad nada más concluir el Tour, retrasan su regreso. Hay una gran ilusión por ver a Perico. Pasan las horas. A las nueve menos diez de la noche —la espera había sido larga—, nos comentan «en voz baja» que Pedro hace tiempo que está en el hotel y en una habitación. ¿Qué había pasado?. Simplemente que Pedro se fue por otra puerta. La desilusión fue grande. El recibimiento de auténtico delirio se había quedado excesivamente apagado. Las preguntas se acumulaban. ¿Sabía el corredor segoviano que le esperábamos en el hotel?. Creemos que sí, puesto que fue su padre quien dijo haber conectado con él, días antes de la etapa de Dijón y quien manifestó que habría una recepción a las 7,30 de la tarde en el Sofittel. Allí no había nada preparado. El corredor segoviano, incluso, estaba sorprendido y los paisanos que habían acudido allí, incluida la representación institucional del Ayuntamiento de Segovia, no se merecía eso. El alcalde, prácticamente, no pudo hablar con Pedro Delgado. Al corredor hacia mucho tiempo que no le habíamos visto tan aséptico. Daba la impresión de que no le importaba nada lo que había alrededor y pienso, a unas horas ya de aquella situación, que en ningún supuesto supo valorar el mérito que tenían aquellos paisanos que habían espolado en Francia y que habían coreado su nombre desde que llegaron a París. Minutos después de esa «aparición» fugaz en el «holl» del hotel, Pedro, junto con sus compañeros de equipo y algunos familiares, marchó a un restaurante donde cenaron y mantuvieron su presencia hasta altas horas de la madrugada. Sus paisanos montaron en el autobús o en el tren y se pegaron la paliza para volver a Segovia.

¿Qué pasó en el Sofittel?

Carta desde Madrid

## Recuerdo de Antonio Mairena

Antonio Mairena es el único «cantaor» que tiene una calle dedicada a él en Madrid. Es una calle que cruza la llamada «de los Andaluces», en una zona entre dos avenidas que son ya, lejos del centro, como un deseo y un presentimiento de nuevos horizontes: la avenida del Mediterráneo y la de la Albufera. Cerca de la vía dedicada a Mairena, hay otras que llevan nombres de poetas de nuestro tiempo: Gerardo Diego, Pablo Neruda, León Felipe... Buena hermandad ésta del canto y del verso. Todo un mundo de líricas honduras surge de este gentil desfile de nombres que son ya historia: la mejor y más pura historia, la más permanente y perdurable.

Calle de Antonio Mairena: la

única calle que en Madrid evoca a un «cantaor». Las mujeres, sí, tuvieron más suerte. Hay una calle de Pastora Imperio y otra de Antonia Mercé. El nombre solitario de Mairena en el callejero de Madrid viene a adquirir así, por esta soledad, como un sentido de símbolo. Es, diríase, la proclamación de todo un arte, de toda una expresión artística. Entre el estruendo de los motores y el acoso de la prisa, el canto flamenco nos dice, representado en el nombre de un excepcional intérprete suyo, su verdad y su eternidad.

Pasan y se desvanecen melodías, ritmos, canciones. Fiebres de un día no tardan en ser silencio. «¿Qué fueron sino verduras — de las eras?». El tiempo

va deshaciendo todo ese vendaval sonoro, tornándolo en olvido y sombra. Mas el arte flamenco sigue en pie, en su sitio, dando cauce y música a las mil cosas inefables que el hombre siente allá en lo hondo de su alma. «A todos nos han cantao — en una noche de juerga — coplas que nos han matao». El canto guarda, celosamente, su intimidad. Sólo a algunos se entrega. «Yo no digo mi canción — sino a quien conmigo va». Por eso habrá siempre en él algo de eternamente hermético y misterioso. Así lo sintió y expresó Antonio Mairena. Amaba el flamenco como a algo muy personal, por encima de modas y mistificaciones; como a lo más sincero y auténtico del propio espíritu.

Una de estas estivales tardes madrileñas hablé largamente acerca de él con quien había sido durante algunos años compañera suya de trabajo: la bailarina Pilar López. La figura y el arte, la calidad humana, la maestría profesional del «cantaor» se reavivan ante nosotros. «¿Te acuerdas, Pilar, de aquel día?...». Surgían los recuerdos, plásticos, palpantes. La bailarina había llevado en su compañía a Mairena. Juntos trabajaron en Madrid, en otras capitales españolas, en el extranjero. Una de esas actuaciones fue en Málaga. Se actuaba por las noches, y por las mañanas había un coloquio sobre temas de flamenco, con cantaores, con bailarines, con aficionados, hasta con eruditos del canto. Se habló un día de «cante grande» y «cante chico». El orador de turno incluyó, dentro del cante chico, a la malagueña. Esto, sin embargo, no parecía bien a algunos, e iban perfilándose en el ambiente ciertos puntitos de herido amor propio. ¿La malagueña cante chico? Hasta que Antonio Mairena, que era ponderado y sobrio siempre, se levantó y dijo: «Señores, no hay cante grande y cante chico. Hay cante bueno y cante malo».

Mairena no era sólo el «cantaor» del escenario, ni se acababa al cantar la última copla, ni era, fuera del tablado, personaje desvaído y borroso. Tenía, al revés, una acusada personalidad propia, unos criterios muy suyos en muchas cosas. Lo refleja el libro de sus Confesiones». Y sus reparos a los puntos de vista de Estébanez Calderón sobre el tema del canto. Y su concepto de la pureza y el hermetismo de ese canto en el crisol recóndito de los hogares gitanos, como lo exalta, con Ricardo Molina, en el libro Mundo y formas del canto flamenco».

Era —según la expresión clásica en la terminología del canto un «cantaor» «muy largo». Sabía dar vida y alma a toda la rica variedad del flamenco. «...Peteneras, - soleares, solearías, - polos, cañas, seguirías - martinetes, carceleras»...

Recordándolo, Pilar López y yo hemos ido dejando atrás, en nuestra paseata, los caminos del Madrid barriobajero y hemos llegado hasta la calle que lleva hoy su nombre, vecina de otras calles con nombres de poetas. «¿Recuerdas, Pilar, aquel día?...». Estábamos ante la calle de Antonio Mairena: todo un símbolo del canto flamenco clavado airoosamente en Madrid.

José MONTERO ALONSO



La campanera bailando en una academia de baile. Dibujo de Doré

### Las emisoras catalanas modifican su programación ante la afluencia de turistas

Barcelona. — La mayoría de las emisoras catalanas han modificado su programación habitual este verano e incluido espacios en lengua extranjera como consecuencia de la afluencia de turistas, asistencia que triplica su audiencia potencial.

Además de grandes magazines más o menos «refrescantes», las radios incluyen algún espacio dedicado al turismo extranjero, como sucede en Catalunya-Radio.

Este medio, además de recorrer con un camión-estudio toda la costa catalana, es la única que ofrece con regularidad boletines informativos en inglés, alemán, italiano y francés.

Los servicios informativos, incluidos también en la programación de Radio Associació, duran unos cinco minutos, son leídos por personal nativo y tratan temas de información local, estatal, internacional, así como noticias específicas del país en cuestión.

«Animar al público de las playas» podría ser el lema de Antena-3, que recorre por primera vez la costa catalana con un autobús de dos pisos y pone a disposición de los bañistas un laberinto de 200 metros cuadrados, bar y quiosco. —Efe



Baile en una taberna de Triana. Dibujo de Doré

### Ultrasonidos para terminar con los parásitos que se instalan en los animales domésticos

El aparato «bio-protector» se coloca en el cuello del animal y se alimenta de una pila diminuta

Barcelona. — Una aparato que emite ultrasonidos y que pronto comenzará a comercializarse en España permite acabar con los parásitos que suelen instalarse en los animales domésticos, sin que se produzcan efectos secundarios.

El aparato fue experimentado con éxito en el hospital Santa Rosa de California, por los doctores alemanes Wolfgang Muller y Gerhard Niemoller, que comprobaron que los parásitos desaparecían al cabo de cierto tiempo, sin efectos secundarios.

Tradicionalmente, las pulgas y garrapatas que hacen sufrir a los animales domésticos y que suelen hacer su aparición en estas fechas veraniegas se han combatido con diversos productos, desde polvos a champús, todos ellos de composición química.

La composición de estos productos suele tener efectos secundarios en los animales, ya que dañan su piel o es asimilada por los parásitos, que se convierten en inmunes a su acción.

El aparato, denominado «bio-protector», se basa en un pequeño emisor de ultrasonidos, que se coloca en el cuello del animal y que se alimenta permanentemente gracias a una pila de reducidas dimensiones.

Los ultrasonidos que emite no afectan al animal que lo lleva puesto, pero sí incide sobre pulgas y garrapatas, que acaban abandonando la piel donde estaban instalados.

Los ultrasonidos son vibraciones mecánicas que actúan en una frecuencia superior a los 20.000 ciclos por segundo, produciendo un sonido tan agudo que el oído humano no es capaz de escucharlo.

Tienen múltiples aplicaciones, desde el sonar empleado por los barcos para detectar bancos de peces o profundidades marinas, hasta modernos métodos de cirugía de precisión, pasando por ecografías.

Mediante los ultrasonidos se evitan alergias, alopecias y otras consecuencias que con frecuencia sufren los animales que deben ser tratados con insecticidas químicos.

Según las experiencias de los doctores, los cachorros de animales suelen ser los más proclives a enfermedades por efectos secundarios de los productos químicos que, además, pierden su eficacia cuando se suministran en lugares donde el animal puede rascarse o lamerse.

Los «insecticidas electrónicos», basados en la emisión de ultrasonidos, ya se usaron para combatir los mosquitos, aunque su acción no suele ser eficaz, dado el amplio espacio que han de cubrir.

Por el contrario, los doctores alemanes comprobaron que en la piel de un animal, un espacio más reducido, los ultrasonidos son eficaces si se aplican de forma ininterrumpida durante algún tiempo. —Efe.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

### ALQUILERES

ALQUILO cuarto para almacén, próximo Plaza Mayor. Teléfono: 428654

SE ALQUILA piso céntrico, nuevo, mes de agosto. Teléfono: 433880

NECESITO piso sin muebles o duplex grande, céntrico, moderno. Teléfono: 437509

ALQUILO piso pequeño, amueblado, céntrico. Razón Cervantes, 3 (tienda)

NECESITO piso grande o duplex, sin muebles, céntrico, moderno. Telf.: 437509

SE ALQUILA piso agosto y septiembre en Segovia. Telf.: 91-2187812 (de 8 a 10 tarde).

URGE piso en alquiler, zona Plaza Mayor o Fernández Ladreda. Teléfono: 432054 (horas comercio)

### ENSEÑANZA

PARTICULAR inglés todos los niveles, grupos reducidos. Teléfono: 437066

CURSOS de verano, todas asignaturas, especialidad primeros cursos de carrera, selectividad, contabilidad, idiomas (inglés, francés, alemán). Mecanografía. Gascos, 9. Teléfono: 434010

### GANADOS

VENDO novilla lidia con y sin caballo. Razón: Alvaro. Telf.: (923) 460652

EXTRAORDINARIA raza conejos, sementales y crías. Vende, imposible atender. Urgente. Teléfono: 188006

### TRABAJO

NECESITO chica para las mañanas. Llamar después de las 16 horas. Telf.: 433271

NECESITO conductor de 1.º ó 2.º. Razón, puesto de melones, Avda. José Antonio. Segovia.

SE NECESITA empleada de hogar. Teléfono: 431578

NECESITO conductor de 1.º. Razón Puesto melones Larrucea. Segovia.

EMPRESA de ámbito nacional precisa 6 vendedoras-es para Segovia y provincia, producto para uso doméstico con patente europea y de muy fácil introducción, fijo más comisiones. Interesadas presentarse en Hotel Acueducto día 30 de 10 a 1 y de 4 a 7. Sr. Alvarez.

SE NECESITA asistenta diaria de 10 a 5 tarde. Telf.: 427305

NECESITAMOS analista de sistemas. Teléfono: 434261

NECESITO ayudante de cocina, adelantado, buen sueldo, reserva colocados. Restaurante La Oficina.

NECESITO señora para limpieza, bar-restaurante. Teléfono: 429689 (de 8 a 10,30 mañana)

### AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

LLANCASA, pisos locales, naves, fincas y solares. Ladreda, 25, 1.º. Teléfonos 425358 y 435962

**MIGUEL TOVAR**  
Su agencia Inmobiliaria  
E. González 6. Telf.: 435461

HOSTELERIA Fernández Ladreda, local 300 m.<sup>2</sup>, en venta, traspaso o explotación. Interesantísimo.

RESTAURANTE 40 plazas en traspaso, ideal para familia profesional, al lado del Acueducto.

EZEQUIEL González, alquiler singular local de 250 m.<sup>2</sup> haciendo chafan, gran exposición, cualquier negocio.

SEGOVIA, finca recreo 2.000 m.<sup>2</sup>, piscina, apartamento, jardines, frutales. Oportunidad.

TORRECABALLEROS, chalet 140 m.<sup>2</sup> en parcela de 2.000 m.<sup>2</sup> cercada, pequeña piscina, garaje, etc.

VIVIENDAS, locales, solares, distintas zonas, hallará lo que busca y si desea vender su propiedad, encontrará nuestra eficiencia y servicio.

**TOVAR**  
30 años de prestigio y seriedad

**HABITAT**  
PISOS

HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria.

HABITAT: Plaza Zuloagas. Duplex 273 m.<sup>2</sup>. Precioso. Posibilidades dos viviendas.

HABITAT: Via Roma 150 m.<sup>2</sup>, 4 dormitorios. Garaje. Seminuevo. Facilidades.

HABITAT: Junto acueducto. Precioso piso tres dormitorios, jardín privado.

HABITAT: San Nicolás. 103 m.<sup>2</sup>, tres dormitorios. Exterior, amueblado, facilidades.

HABITAT: José Zorrilla. 160 m.<sup>2</sup>. Cuatro dormitorios, muchas mejoras. Garaje.

HABITAT: Santi Spiritu. Estrenar. Tres dormitorios, dos servicios, garaje, trastero.

HABITAT: Sargento Provisional. 60 m.<sup>2</sup>. Dos dormitorios, gastos individuales. Facilidades.

HABITAT: Zona estación. 80 m.<sup>2</sup>, tres dormitorios. Cocina amueblada. Económico.

HABITAT: La Granja. Precioso estudio. 75 m.<sup>2</sup>. Trastero. 3.300.000. Entrada 500.000.

HABITAT: La Granja, piso-chalet. Parcela. 2.000 m.<sup>2</sup>. Piscina. Alquiler 35.000

HABITAT: Su agencia, locales, pisos, chalet, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Tlno: 433010

### INMOBITEC

#### Técnicos Inmobiliarios a su servicio

INMOBITEC: Vende panadería instalada con vivienda. 350 m.<sup>2</sup>. El Peñasal.

INMOBITEC: Vende solar 64 m.<sup>2</sup> en calle Rancho.

INMOBITEC: Vende ático. 2 dormitorios, salón, baño, cocina. Céntrico.

INMOBITEC: Vende finca 2.000 m.<sup>2</sup> a 30 kilómetros de Segovia

INMOBITEC: Vende finca en Arcones. 1.400 m.<sup>2</sup>

INMOBITEC: Vende finca 1.250 m.<sup>2</sup> en Navas de Riofrio. Servicio.

CONTACTE con Inmobitec. Avda. Fernández Ladreda, 25, 2.º D. Telf.: 430661

### TRASPASOS

TRASPASO discoteca en pueblo importante. Llamar teléfono: 983-351862, de 5 a 8

### VEHICULOS

VENDO Seat 131 Supermirafiori D, Renault 9, Renault 5 GT Turbo. Telf: 428344

R-12 S, impecable, toda prueba. Muy barato. Razón: Telf.: 420473

VENDO Land Rover, perfecto estado. Teléfono: 520704

AUTOHOF, S.A. Automóviles de importación. Telf.: 433267

SE VENDE 127 LS, 3 puertas, SG-3555-B. Teléfono: 433337

IMPORTESE un Mercedes 190E (83) por 2.500.000 matriculación incluida. Telf.: 436926 tardes de lunes a viernes.

### VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda 11. 430511 (seis líneas)

SOLEDAD. Horoscopo Tarot, astrología, mano. Teléfono: 553123

ELECTRICIDAD Ruiz. Máquinas de coser Singer. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397

### VENTAS

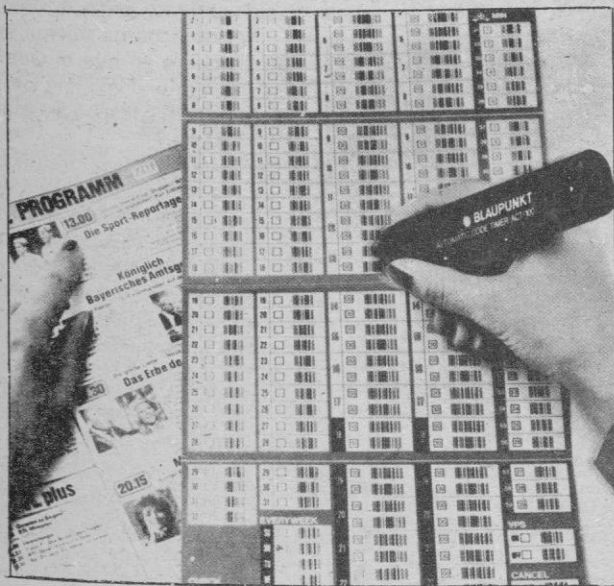
VENDO parcela de 3 obradas y media en Navalmanzano, paraje «bajo la cruz». Teléfono: 420021

SE VENDE Yamaha 650 XJ. M-FZ. Hecha revisión. 20.000 km. Carenado F2. Supernueva. 675000. Telf.: 480081

VENDO finca vallada, 24 áreas 20 centiáreas. Teléfono: 553123

## MESA REVUELTA

UNA FACIL SOLUCION PARA PROGRAMAR LOS NUEVOS VIDEOS



En estos días se iniciará la comercialización en nuestro país de una nueva gama de aparatos de video preparados para la utilización de un lector óptico de código de barras, denominado ACT-100 (Automatic Code Timer). Un codificador electrónico que en forma de lápiz permite la programación del video con suma facilidad y sin posibilidad de error.

El ACT-100 responde a un intento de simplificar al máximo la siempre engorrosa operación de programar el aparato de video, evitando el riesgo, por desgracia bastante frecuente, de que en alguna de las operaciones que normalmente se realizan para programar el aparato y que registre uno o varios programas, háyamos cometido algún error y la grabación se realice de forma incorrecta.

Para evitar esta compleja operación, Blaupunkt ofrece este sencillo lector óptico. Junto con él se entrega una tabla de programación mediante código de barras donde se incluyen operaciones tales como número de

programa que se desea grabar, hora y día del comienzo, y final de la grabación, programación diaria o semanal, etc. Su funcionamiento es tan sencillo como pasar el lápiz óptico por encima de cada uno de los códigos correspondientes a las funciones indicadas en la tabla de programación y dirigirlo después hacia el aparato de video pulsando una tecla. La información codificada y memorizada en el lápiz óptico ACT-100, se transmite por infrarrojos al video, quedando reflejada en su display la secuencia de la programación realizada.

Pero aún hay más. Incluso esta fácil operación se puede todavía simplificar y reducir el proceso a una simple pasada por un código de barras, en una operación similar a la que se realiza actualmente en las cajas registradoras de muchos comercios. Las primeras revistas de programas de televisión que incluyen en su información el código de barras de cada programa, están apareciendo en estos días en algunos países como la RFA.

## EMPRESAS

### ASAMBLEA GENERAL DE GANVAM

GANVAM, Asociación Nacional de Vendedores de Vehículos a Motor, ha celebrado su Asamblea general. El presidente, José Ruiz Mata, hizo un interesante informe de las actividades durante el pasado ejercicio, año de la integración en Europa. Comentó los motivos de preocupación inicial, que se fueron disipando según se afirmaba el aumento de ventas, dando datos del crecimiento general del mercado. Hizo un análisis de sus causas, confirmando su opinión de que esta situación favorable continuará durante el presente año.

Entre otras realizaciones de la Asociación, en 1986 debemos destacar las referentes al IVA, ya que fueron numerosos los contactos personales y escritos presentados para intentar mejorar la situación fiscal del automóvil.

Entre otros acuerdos de la asamblea se tomó el de intentar, por todos los medios, desenmascarar a aquellos vendedores y

talleres clandestinos, o «piratas» que defraudan el fisco, dan mala imagen a la profesión y enganan a los consumidores.

### BRITISH AIRWAYS Y BRITISH CALEDONIAN ACUERDAN FUSIONARSE

Los directores de las compañías aeronáuticas British Airways PLC y British Caledonian Group PLC han anunciado los términos de la oferta que realizará Lazard Brothers & Co. Ltd., asesores financieros de British Airways, en nombre de dicha compañía, por la totalidad del capital accionario emitido del Grupo British Caledonian. Ya se han recibido compromisos irrevocables de aceptación de la oferta que representan aproximadamente un cuarenta por ciento de las acciones del Grupo British Caledonian.

Los directores de las dos compañías creen que la fusión de ambas líneas aéreas es necesaria, y servirá los mejores intereses tanto de los accionistas y los empleados como de sus pasajeros.

## NOTAS DE ECONOMIA

### REPUBLICA DE CHINA, UNO DE LOS PAISES MAS RICOS DEL MUNDO

Bajo la dirección del presidente Chiang Ching-kuo se han liberalizado tanto el sistema político, como la economía de la República de China, informa el diario canadiense «Toronto Globe and Mail».

Dicho diario elogia altamente a la República de China por la liberación política y la internacionalización económica que el país está experimentando y que indudablemente ayudarán a que la nación alcance un desarrollo aún más completo.

A partir de octubre del año pasado, cuando el presidente Chiang anunció la decisión de suprimir el decreto de emergencia, parece ser que todo es posible —señala dicho informe— añadiendo que el jefe de Estado está determinado a democratizar aún más el país.

La República de China se encuentra en una etapa de transición de una era de desarrollo a la otra —agrega el mismo informe— indicando que de un país pobre del tercer mundo y en el transcurso de sólo una generación, la República de China ha pasado a ser uno de los países más ricos del mundo.

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

PANAMA. — El coronel fue detenido ayer

## La esposa y tres hijos de Díaz Herrera parten hacia Venezuela

En el asalto al domicilio familiar hubo resistencia armada, pero no se registraron víctimas

Panamá.— La esposa y los tres hijos venezolanos del coronel Roberto Díaz Herrera salieron de Panamá rumbo a Venezuela en un avión de la Fuerza Aérea Panameña (FAP), supo «Efe» en fuentes oficiales.

La versión no fue desmentida ni confirmada por las fuentes militares consultadas, que dijeron desconocer la veracidad de la noticia.

### EN LA CARCEL MODELO

Según los abogados del coronel Díaz Herrera, la esposa y los hijos del militar fueron trasladados a la Cárcel Modelo, junto a otros 40 detenidos, tras el asalto a su casa por parte de tropas de élite.

La operación, que duró siete minutos, fue llevada a cabo por una compañía especial entrenada por instructores israelíes y denominada «UESAT» (Unidad Especial Anti-Terror), que fue apoyada por dos helicópteros.

### ACUSA A NORIEGA

El coronel detenido acusó al jefe de las Fuerzas de Defensa, general Manuel Antonio Noriega, de delitos que van desde asesinatos al narcotráfico.

Desde el 7 de julio, el coronel retirado ha sido citado a declarar ante la Procuraduría de la Nación para que aportase pruebas sobre sus acusaciones contra Noriega.

Díaz Herrera, que se negó a realizarlas por considerar que la

Justicia en Panamá está bajo control militar, tenía sobre sí una orden para que le condujeran a esta dependencia judicial.

### RESISTENCIA AL ASALTO A LA VIVIENDA

Durante el asalto, las personas que estaban dentro de la vivienda opusieron resistencia armada para impedir la entrada de las fuerzas policiales, a pesar de lo cual «no hubo muertos ni heridos de bala», se informó oficialmente.

No obstante testigos oculares dijeron haber visto desalojar «un auto lleno de gente ensangrentada», y el propio arzobispo de Panamá, Marcos Gregorio McGrath, declaró que personalmente vio cómo se llevaban a un herido en un automóvil que salía de la casa de Díaz Herrera.

Según fuentes oficiales, el coronel retirado se encuentra en centro penitenciario a la espera

de ser llamado a declarar por el procurador general de la Nación, Carlos Villalaz.— Efe.

## Proponen una «cumbre» de países balcánicos

Bucarest.— El presidente rumano, Nicolae Ceaucescu, y el jefe del Gobierno griego, Andreas Papandreu, han propuesto la celebración de una reunión de los máximos dirigentes de los países balcánicos.

La «cumbre» podría organizarse en la clausura de la Conferencia de ministros de Asuntos Exteriores balcánicos, prevista para este otoño en Belgrado, informa la agencia rumana Agerpres.

La propuesta rumano-griega fue recogida hoy en el comunicado final de la visita de 24 horas que Papandreu inició ayer en Rumania.

Papandreu y Ceaucescu ha-

blaron sobre la cooperación entre los Estados balcánicos en la entrevista mantenida en la residencia de verano que el dirigente rumano tiene a orillas del Mar Negro.

### MAESE:

## ¿Actuó como ministro o como amigo de Reagan?

Washington.— El ministro de Justicia, Edwin Meese, intentará responder hoy al interrogante de si actuó como guardián de la ley o como amigo de Ronald Reagan, cuando el presidente le pidió que investigara el escándalo Irán-«contras».

El comité conjunto del Congreso reanudó esta mañana sus audiencias con el testimonio de Meese, que promete ser muy revelador sobre los pormenores anteriores al descubrimiento pú-

blico del caso, ocurrido el 25 de noviembre de 1986.

El senador Warren Rudman, miembro del comité, acusó a Meese hace unos días de «incompetencia» por la manera de dirigir la investigación, aunque otros apuntan más a que intentó encubrir el tema, facilitando información falsa a la prensa.

Por ejemplo, el diario «The Washington Post» publica hoy que Meese negó en conferencia de prensa que Estados Unidos estuviera «envuelto» en el envío de armas a Irán en 1985, cuando 48 horas antes el teniente coronel Oliver North le dijo que la Agencia Central de Inteligencia (CIA) lo sabía y participó.

Una fuente del comité investigador, citada esta semana por la revista «Newsweek», reconoce que no hay «pruebas contundentes» que puedan obligar a la dimisión de Meese, un veterano que ha sobrevivido a muchas batallas políticas.

### EN TELEGRAMA

ESPAÑA

**EL PROMOTOR CULTURAL** Aquiles García Tuero quiere llevar a Estados Unidos la comunidad benedictina del monasterio de Silos para dar a conocer el canto gregoriano

**EL CIRCULO DE EMPRESARIOS** hará público hoy un documento sobre el ejercicio del derecho de huelga en un momento en que el Gobierno ya ha anunciado una próxima regulación de este derecho.

**CONTINUA** hoy en el juicio por el «síndrome tóxico» la declaración de toxicólogos españoles que responderán a las preguntas de defensores y acusadores sobre sus estudios en relación con el agente causante del envenenamiento.

EXTRANJERO

**UN INJERTO DE PENE** ha sido realizado en un hospital de Pekín. La intervención estuvo a cargo de un equipo del departamento de cirugía plástica en un hospital de la segunda Universidad de Ciencias Médicas. El paciente, Khalid Mamood, pakistani de 26 años, había sufrido la amputación de su miembro durante un accidente de trabajo en su país.

**EL CAPITAN** y uno de los oficiales de la fragata norteamericana «Stark», atacada en mayo pasado por misiles iraníes, se responsabilizaron ayer del incidente y abandonarán el servicio, anunció la Marina estadounidense.



### SALIENDO DE LA EMBAJADA FRANCESA

Una enfermera saca de la sede de la Embajada francesa en Teherán a un niño de corta edad. El edificio de la Embajada se encuentra fuertemente rodeado por miembros de las Fuerzas de Seguridad iraní, tras la ruptura de relaciones diplomáticas entre ambos países. La ruptura ha sobrevenido por la negativa de un empleado de la Embajada iraní en París a responder a las preguntas de la Policía sobre los atentados terroristas que tuvieron lugar en París en el pasado mes de septiembre.—(Telefoto Efe)

URSS

### Ejecutado un criminal de guerra nazi

Moscú.— El criminal de guerra nazi Fiodor Fiodorenko, condenado a la pena máxima por un tribunal de Ucrania el pasado mes de junio, fue ejecutado, informó ayer la agencia «Tass».

Fiodorenko fue extraditado de Estados Unidos en 1984, por petición propia, después de residir en aquel país durante 35 años.

Según «Tass», que no especificó la fecha de la ejecución, Fiodorenko colaboró con las fuerzas de ocupación hitlerianas a partir de agosto de 1942 y participó como miembro de las «SS» en las matanzas masivas del campo de concentración de Treblinka, donde murieron 800.000 personas.

Moda de París

## RODILLAS AL AIRE EL PROXIMO INVIERNO

París. Las mujeres que deseen ir a la moda tendrán que mostrar sus rodillas el próximo invierno, si deciden seguir la tendencia lanzada desde los talleres de alta costura de París.

Los ocho modistos, que presentaron ya sus creaciones en este segundo día de desfilés de lujo que terminarán el próximo jueves, coincidieron en dibujar sobre sus respectivas pasarelas faldas y vestidos cortos para casi todas las horas del día o de la noche.

Pierre Balmain, Pierre Cardin, Jean-Louis Scherrer, Nina Ricci y Christian Dior fueron las marcas que exhibieron ayer su particular visión del invierno 87-88.

Predominarán las formas ajustadas y los escuetos vestidos monocolors. Efe

### A Tarancón le parece providencial el asesinato de Carrero

Madrid.— El cardenal Enrique Tarancón cree que «la Providencia actúa de las maneras más variadas y misteriosas», y afirma que «el asesinato» del almirante Luis Carrero Blanco «facilitó la transición pacífica hacia el actual sistema democrático».

En unas declaraciones a la revista «Panorama», Tarancón realiza un recorrido a través de recuerdos personales de su vida y añade que cuando comunicaron a Franco la noticia de la muerte de Carrero, el general dijo: «No hay mal que por bien no venga».

«Si la eliminación física de Carrero Blanco no se hubiera producido —indica Tarancón— es muy posible que, con la muerte de Franco, el mismo Carrero hubiera seguido en su puesto».

El cardenal subraya que «lo que hubiera sobrevenido después habría sido una contestación popular de resultados imprevisibles». — Efe